



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

**Jeudi**

**Donderdag**

**29-10-2020**

**29-10-2020**

**Soir**

**Avond**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

## SOMMAIRE

PROPOSITIONS ET PROJET DE LOI (CONTINUATION)	1
Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, visant à prendre en compte le premier jour d'arrêt effectif de l'incapacité de travail (1365/1-11)	1
<i>Discussion générale</i>	1
<i>Orateurs: Jean-Marc Delizée, Gilles Vanden Burre, président du groupe Ecolo-Groen, Hans Verreyt, Christophe Bombled, Nadia Moscufo, Tania De Jonge, Jan Bertels, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Marie-Colline Leroy, Steven Creyelman</i>	
<i>Discussion des articles</i>	14
SCRUTINS (CONTINUATION)	15
Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Nomination du second suppléant de M. Pieter-Alexander De Brock, membre effectif néerlandophone – Résultat du scrutin	15
Centre de connaissances de l'Autorité de protection des données – Nomination d'un membre francophone féminin – Résultat du scrutin	16
Nominations – Procédure	16
UNIA/MYRIA – Désignation des membres effectifs des conseils d'administration (1583/1)	16
Prise en considération de propositions	17
Demandes d'urgence	17
<i>Orateurs: Peter De Roover, président du groupe N-VA, Servais Verherstraeten, président du groupe CD&amp;V</i>	
VOTES NOMINATIFS	19
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Dominiek Sneppe sur "la scission des budgets des soins de santé" (n° 32)	19
<i>Orateur: Dominiek Sneppe</i>	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Annick Ponthier sur "la prolongation de la reconnaissance du Limbourg comme zone en difficulté" (n° 33)	20
<i>Orateurs: Annick Ponthier, Barbara Pas,</i>	

## INHOUD

VOORSTELLEN EN WETSONTWERP (VOORTZETTING)	1
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, opdat de arbeidsongeschiktheidsregeling kan ingaan vanaf de eerste dag van daadwerkelijke stopzetting van de activiteit wegens arbeidsongeschiktheid (1365/1-11)	1
<i>Algemene bespreking</i>	1
<i>Sprekers: Jean-Marc Delizée, Gilles Vanden Burre, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Hans Verreyt, Christophe Bombled, Nadia Moscufo, Tania De Jonge, Jan Bertels, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Marie-Colline Leroy, Steven Creyelman</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	15
GEHEIME STEMMINGEN (VOORTZETTING)	15
Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Benoeming van de tweede plaatsvervanger van de heer Pieter-Alexander De Brock, Nederlandstalig werkend lid – Uitslag van de stemming	15
Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van een Franstalig vrouwelijk lid – Uitslag van de stemming	16
Benoemingen – Procedure	16
UNIA/MYRIA – Aanduiding van de effectieve leden van de raden van bestuur (1583/1)	16
Inoverwegingneming van voorstellen	17
Urgentieverzoeken	17
<i>Sprekers: Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie, Servais Verherstraeten, voorzitter van de CD&amp;V-fractie</i>	
NAAMSTEMMINGEN	19
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Dominiek Sneppe over "de splitsing van de budgetten voor gezondheidszorg" (nr. 32)	19
<i>Spreker: Dominiek Sneppe</i>	
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Annick Ponthier over "de verlenging van de erkenning van Limburg als ontwrichte zone" (nr. 33)	20
<i>Sprekers: Annick Ponthier, Barbara Pas,</i>	

présidente du groupe VB		voorzitster van de VB-fractie	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Barbara Pas sur "l'engagement inconstitutionnel d'étrangers dans la fonction publique fédérale" (n° 36) <i>Orateur: Barbara Pas</i> , présidente du groupe VB	22	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Barbara Pas over "de ongrondwettige aanwerving van vreemdelingen in het federaal openbaar ambt" (nr. 36) <i>Spreker: Barbara Pas</i> , voorzitster van de VB-fractie	22
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Ellen Samyn sur "les métiers pénibles" (n° 37) <i>Orateur: Ellen Samyn</i>	23	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Ellen Samyn over "de zware beroepen" (nr. 37) <i>Spreker: Ellen Samyn</i>	23
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la diminution de la demande agrégée due à la baisse de la confiance des consommateurs" (n° 39) <i>Orateurs: Reccino Van Lommel</i>	24	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (nr. 39) <i>Sprekers: Reccino Van Lommel</i>	24
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de COVID-19" (n° 46) <i>Orateur: Reccino Van Lommel</i>	25	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (nr. 46) <i>Spreker: Reccino Van Lommel</i>	25
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la mise en oeuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (n° 38) <i>Orateurs: Reccino Van Lommel, Benoît Piedboeuf</i> , président du groupe MR	27	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca " (nr. 38) <i>Sprekers: Reccino Van Lommel, Benoît Piedboeuf</i> , voorzitter van de MR-fractie	27
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (n° 40) <i>Orateur: Reccino Van Lommel</i>	28	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de preciaire situation van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (nr. 40) <i>Spreker: Reccino Van Lommel</i>	28
Amendements et articles réservés de la proposition de loi portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 (nouvel intitulé) (1365/1-11)	29	Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie (nieuw opschrift) (1365/1-11)	29
Ensemble de la proposition de loi portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 (nouvel intitulé) (1365/10)	30	Geheel van het wetsvoorstel inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie (nieuw opschrift) (1365/10)	30
Amendements et article réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2020 (1532/1-6)	31	Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp tot opening van de voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2020 (1532/1-6)	31
Ensemble du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2020 (1532/5+1 II)	32	Geheel van het wetsontwerp tot opening van de voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2020 (1532/5+1 II)	32
Amendement et article réservés de la proposition de modification du Règlement de la Chambre des représentants, visant à modifier les articles 3 et 9 relatifs au comité de gouvernance (1573/1-5)	33	Aangehouden amendement en artikel van het voorstel tot wijziging van de artikelen 3 en 9 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat het bestuurscomité betreft (1573/1-5)	33

Ensemble de la proposition de modification du Règlement de la Chambre des représentants, visant à modifier les articles 3 et 9 relatifs au comité de gouvernance (1573/4)	33	Geheel van het voorstel tot wijziging van de artikelen 3 en 9 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat het bestuurscomité betreft (1573/4)	33
Proposition de loi modifiant, en ce qui concerne le rapport financier, la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (1556/4) <i>Orateur: Peter De Roover</i> , président du groupe N-VA	33	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen wat het financieel verslag betreft (1556/4) <i>Spreker: Peter De Roover</i> , voorzitter van de N-VA-fractie	34
Adoption de l'ordre du jour	34	Goedkeuring van de agenda	34
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	37	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	37
<i>L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 067 annexe.</i>		<i>De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 067 bijlage.</i>	



**SÉANCE PLÉNIÈRE****PLENUMVERGADERING**

du

van

JEUDI 29 OCTOBRE 2020

DONDERDAG 29 OKTOBER 2020

Soir

Avond

La séance est ouverte à 19 h 21 et présidée par Mme Eliane Tillieux, présidente.  
De vergadering wordt geopend om 19.21 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitter.

La **présidente**: La séance est ouverte.  
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministre du gouvernement fédéral présente lors de l'ouverture de la séance:  
Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:  
Ludivine Dedonder.

**Propositions et projet de loi (*continuation*)**  
**Voorstellen en wetsontwerp (*voortzetting*)**

**01** Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, visant à prendre en compte le premier jour d'arrêt effectif de l'incapacité de travail (1365/1-11)

**01** Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, opdat de arbeidsongeschiktheidsregeling kan ingaan vanaf de eerste dag van daadwerkelijke stopzetting van de activiteit wegens arbeidsongeschiktheid (1365/1-11)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Gilles Vanden Burre, Jean-Marc Delizée, Catherine Fonck, Evita Willaert, Marie-Colline Leroy, Benoît Piedboeuf, Christophe Bombled, Florence Reuter, Denis Ducarme.

**Discussion générale**  
**Algemene bespreking**

La discussion générale est ouverte.  
De algemene bespreking is geopend.

Le rapporteur est Mme Sophie Thémont, qui renvoie à son rapport écrit.

**01.01** **Jean-Marc Delizée** (PS): Madame la présidente, en principe, il y avait un rapport oral pour la dernière partie, qui vient d'être approuvée par la commission des Affaires sociales. Je suppose

**01.01** **Jean-Marc Delizée** (PS): In het eerste deel van deze tekst wordt de zelfstandigen die ziek zijn

qu'elle est incluse dans le rapport de Mme Thémont.

Chers collègues, je voudrais d'abord vous dire que la première partie de ce texte concerne les indépendants et apporte davantage de sécurité aux indépendants qui sont malades. C'est la correction d'un dispositif qui a été voté dans le texte de loi, l'an dernier. Il fallait trouver une solution. Je voudrais vraiment remercier les collègues qui ont contribué à apporter cette solution. Nous savons que, dans le régime social des travailleurs indépendants, il existe une disposition selon laquelle la période d'incapacité de travail débute au plus tôt à la date de signature du certificat médical. C'est cela qui était problématique, surtout maintenant, en période de pandémie. En effet, les médecins sont tellement occupés et éprouvent tellement de difficultés à rencontrer tous leurs patients qu'il n'est pas toujours possible d'avoir un rendez-vous le premier jour de la maladie.

Le Collège Intermutualiste National, l'UCM et d'autres organisations ont attiré l'attention du Parlement sur le fait qu'il fallait apporter un correctif. Le dispositif actuel posait d'énormes problèmes de mise en oeuvre des paiements. Nous avons trouvé, avec cette loi, au moins une solution temporaire, du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre. Un indépendant ne pourra plus perdre d'allocations par jour d'incapacité, quelle que soit la date du certificat.

Cela a été longuement discuté, mais il est prévu aussi que le comité de gestion de l'INAMI évalue l'impact de cette disposition selon laquelle la période d'incapacité de travail de l'indépendant débute au plus tôt à la date de signature du certificat médical.

Bien entendu, nous savons qu'après le 31 décembre, il faudra trouver une solution pérenne et structurelle qui devra entrer en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2021. Je ne doute pas de notre volonté collective d'aller en ce sens. En tout cas, aujourd'hui, nous faisons un pas dans la bonne direction.

Madame la présidente, nous avons étendu l'objet de ce texte à différentes dispositions qui n'entretiennent pas de rapport direct avec le jour de carence des travailleurs indépendants. Pour cette raison, j'ai déposé un amendement – qui a été adopté – modifiant l'intitulé du texte. Désormais, il s'agit d'une proposition de loi portant diverses mesures sociales en rapport avec la pandémie du COVID-19.

Nous avons adopté un dispositif relatif aux élections sociales. Nous savons qu'au printemps dernier, elles furent reportées en raison du premier confinement, si bien que le calendrier s'est resserré. Celui-ci doit s'ouvrir le 6 novembre par les convocations des travailleurs. Puis, les élections sociales doivent démarrer le 16 novembre. De nouveau, la pandémie vient en bouleverser l'organisation, alors qu'elles sont fondamentales pour la démocratie économique et sociale au sein des entreprises. C'est l'une des particularités de notre pays. Nous devons en être fiers et mettre tout en oeuvre pour qu'elles puissent se dérouler dans les meilleures conditions. À ce sujet, les partenaires sociaux ont conclu un accord pas plus tard qu'hier, pour favoriser la concertation au sein des entreprises et permettre soit le vote électronique soit le vote par correspondance.

Autant le caractère démocratique des élections sociales est essentiel, autant la sécurité sanitaire des travailleurs doit être garantie. C'est le

meur zekereheid geboden, middels een correctie van de maatregelen die vorig jaar goedgekeurd werden. Het sociaal stelsel van de zelfstandigen strekt ertoe dat de arbeidsongeschiktheid ten vroegste start op de dag van de ondertekening van het doktersattest. In tijden van pandemie is dat nog problematischer, aangezien het soms onmogelijk is om op de eerste dag ziekte een afspraak bij de dokter te krijgen. Het beheerscomité van het RIZIV zal de impact van deze maatregel evalueren. In afwachting daarvan strekt deze nieuwe wet ertoe dat een zelfstandige in de periode van 1 oktober tot 31 december zijn uitkeringen voor arbeidsongeschiktheid niet meer kan verliezen, ongeacht de datum van het doktersattest.

Er zal tegen 1 januari 2021 een duurzame en structurele oplossing gevonden moeten worden.

Aangezien de scope van deze tekst uitgebreid werd tot andere punten zonder rechtstreeks verband met de wachttijd, heb ik een amendement ingediend dat ertoe strekt het opschrift als volgt te veranderen: wetsvoorstel inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie. Dat amendement werd aangenomen.

Een van de maatregelen heeft betrekking op de sociale verkiezingen, die door de lockdown in de lente uitgesteld werden tot november 2020. De organisatie van de sociale verkiezingen wordt nu opnieuw omgegooid door de coronapandemie, terwijl ze van fundamenteel belang zijn voor de economische en sociale democratische werking van de bedrijven. De sociale partners hebben gisteren een akkoord gesloten om het overleg in de bedrijven te faciliteren en het mogelijk te maken om elektronisch of per brief te stemmen. Dat akkoord vertaalt zich in de in de



contenu de cet accord entre les partenaires sociaux, traduit par les amendements qui sont désormais insérés dans le texte soumis ce soir à notre approbation.

Bien entendu, les conditions ne sont peut-être pas optimales pour l'organisation de ces élections sociales mais finalement, c'est un défi. Rien n'est idéal aujourd'hui dans beaucoup de secteurs. Tout le monde s'adapte à cette situation. Je pense que c'est un défi que les travailleurs vont certainement pouvoir relever pour organiser ces élections dans les meilleures conditions possibles.

Nous avons également ajouté une partie sur le travail des étudiants pour faciliter et élargir les capacités de travail pour les étudiants dans le secteur des soins de santé et de l'enseignement. Concrètement, les heures de travail qui seraient prestées par des étudiants dans une institution de soins de santé comme un hôpital, une maison de repos ou dans le secteur de l'enseignement, ne seront pas comptabilisées dans le quota annuel des 475 heures par an. On essaie vraiment de donner des possibilités supplémentaires pour que ces étudiants viennent renforcer les équipes en place sur le terrain.

On sait qu'on a actuellement affaire à une seconde vague du coronavirus, que la situation est alarmante, qu'elle s'aggrave de jour en jour. Nous avons donc voulu favoriser le renfort par ces étudiants dont le travail sera vraiment, je pense, bien apprécié.

Madame la présidente, il va de soi que notre groupe adoptera ce texte. J'ajoute qu'il y a aussi des dispositions qui relèvent plus de la santé publique mais je ne ferai pas de commentaires sur tous les points ici. En tout cas, c'est avec conviction que nous apportons notre soutien à ce texte tel qu'il a été élargi et rebaptisé.

Je vous remercie.

**01.02 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Madame la présidente, je souhaitais, de manière assez courte, revenir sur l'objet de base du texte, même s'il a été élargi. Nous soutenons évidemment pleinement l'ensemble des amendements qui ont été déposés et votés en commission parlementaire. À la base, ce texte revenait aussi sur une disposition importante par rapport aux travailleurs et travailleuses confrontés à la maladie, en particulier les indépendants puisque c'est de cela dont il s'agit ici, plus précisément le système de périodes de carence.

Il nous paraissait effectivement important de pouvoir avancer sur un système qui a été modifié lors de la dernière législature. Nous avons en fait raccourci la période de carence qui était de 14 jours auparavant et nous l'avons ramenée à 7 jours selon certaines modalités. Les retours du terrain nous montrent, depuis lors, qu'il y a une difficulté. En effet, comme on le sait, les indépendants et les indépendantes ne vont bien souvent pas chez le médecin directement, aux premiers symptômes de la maladie, car ils ont un commerce, un magasin, une activité professionnelle à faire tourner. Dès lors, ils se rendent souvent plus tard chez le médecin et, quand le diagnostic tombe, il y a un décalage entre le premier jour d'arrêt maladie officiel et la visite chez le médecin.

Avec ce texte, nous voulons mettre en place une rétroactivité entre le

texte opgenomen amendementen.

We hebben een luik toegevoegd om de mogelijkheden voor de studenten in de gezondheidszorg en het onderwijs aan de slag te gaan te vergemakkelijken en uit te breiden. Deze werkuren zullen niet meetellen voor de berekening van het jaarlijkse quotum van 475 uur. We trachten zo de teams tijdens de huidige pandemie in het veld te versterken.

Het is met overtuiging dat we deze tekst zoals die uitgebreid en hernoemd werd zullen steunen.

**01.02 Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): We steunen de in de commissie aangenomen amendementen ten volle. In deze tekst wordt er teruggekomen op een bepaling die belangrijk is voor zelfstandigen die ziek zijn. In de vorige legislatuur hebben we de carentijd ingekort van veertien tot zeven dagen volgens bepaalde modaliteiten. Zelfstandigen gaan vaak pas naar de dokter wanneer ze al enkele dagen ziek zijn. De dag waarop de diagnose gesteld wordt, valt bijgevolg niet samen met de eerste officiële ziektedag. Deze tekst maakt toekenning met terugwerkende kracht mogelijk, opdat de zelfstandige vanaf de eerste effectieve ziektedag recht zou hebben op een vervangingsinkomen zelfs als het attest later wordt opgemaakt. Middels deze tekst wordt het systeem dat tijdens

moment de la visite et le premier jour effectif de maladie pour que l'indépendant ou l'indépendante puisse avoir accès à un soutien pendant qu'il ou elle est malade, via sa mutuelle, via les mutuelles "indépendants".

Ce texte prolonge en fait le système instauré lors du premier confinement COVID et arrêté fin septembre. Nous prolongeons ici le système jusqu'à la fin de l'année. Et, en parallèle, nous travaillons à une solution structurelle. C'est important car, aujourd'hui, selon une étude envoyée par le Collège Intermutualiste National, il est question d'une dizaine de jours de différence en moyenne, 13 exactement, entre le moment où l'indépendant ou l'indépendante va chez le médecin et le moment où ses difficultés de santé ont commencé.

On a donc redemandé une étude plus large sur la période avant le COVID et pendant le COVID à ce même Collège et aux mêmes instances qui normalement doivent rendre un rapport à la commission parlementaire pour le 15 novembre 2020. Sur cette base objectivée, l'objectif est bien de venir, d'ici à la fin de l'année, avec un système structurel permettant aux indépendants ou indépendantes d'avoir le maximum de sécurité en cas de maladie. C'est évidemment important pour nous, certainement en cette période mais également de manière structurelle.

**01.03 Hans Verreyt (VB):** Collega's, potpourri ruikt misschien goed als men het potje opent in de huiskamer, maar vandaag stinkt het potje toch een beetje, niet omwille van de inhoud van het potje, maar wel omwille van de manier waarop dit potje op de tafel werd gesmeten. Gedurende maanden is de commissie voor Sociale Zaken bezig geweest met het oplossen van een probleem rond de carenzdagen voor zelfstandigen. Het probleem werd veroorzaakt door de vorige wetwijziging in mei 2019. Inhoudelijk werkten verschillende partijen op verschillende pistes, maar een tijdelijke opschorting in de coronaperiode van sommige artikelen van de bewuste wet bracht een tijdelijke oplossing, die ook nog eens werd verlengd tot einde dit jaar. De aanpassing van het KB werd unaniem gesteund door de commissie voor Sociale Zaken, een vooruitgang voor onze zelfstandigen.

De unanieme goedkeuring van wetsvoorstel nr. 1365 nu gebruiken, of misbruiken, om tal van andere zaken goed te keuren, begrijp ik echt niet, laat staan dat ik deze manier van werken zou goedkeuren. Het oorspronkelijke voorstel over de carenzdagen bij zelfstandigen werd nu aangevuld met de elektronische stemming en stemming per post bij sociale verkiezingen, de inzet van studenten in ziekenhuizen en scholen, het spreidingsplan van patiënten over de ziekenhuizen, staalnames door niet-geschoold personeel en misschien nog enkele andere zaken. De meerderheid van deze verliezerscoalitie heeft misschien nog iets anders dringend op de plank liggen. Breng het snel naar de commissie voor Sociale Zaken, ze zullen het via een amendement wel toevoegen aan het voorstel dat hier vandaag ter bespreking voorligt. Correct parlementair werk, juridisch sluitende wetgeving? Niet belangrijk, zolang we het er maar snel kunnen doorjagen. "Rennen, springen, vliegen, duiken, vallen, opstaan en weer doorgaan, we kunnen nu niet blijven, we kunnen nu niet blijven staan. Opzij, opzij, opzij, maak plaats, maak plaats, maak plaats, we hebben ongelofelijke haast." Naast een leuk liedje van Herman Van Veen, is dit vooral de samenvatting van het regeringswerk van de

de eerste lockdown ingesteld werd en eind september afliep, verlengd tot het einde van het jaar.

In een studie van het Nationaal Intermutualistisch College (NIC) stond te lezen dat er gemiddeld dertien dagen verstrijken tussen het begin van de ziekte en het doktersbezoek. We hebben het NIC gevraagd tegen 15 november 2020 een bredere studie uit te voeren met betrekking tot de periode voor en van de coronacrisis. Op basis daarvan zullen we een structureel systeem voorstellen dat meer bescherming biedt aan zelfstandigen die ziek worden.

**01.03 Hans Verreyt (VB):** Ce n'est pas tant le contenu de ce mini potpourri qui a des relents nauséabonds, mais plutôt la manière dont il a été balancé sur la table. La commission des Affaires sociales a passé des mois à résoudre un problème relatif aux jours de carence des indépendants, causé par la précédente modification de la loi de mai 2019.

L'adoption à l'unanimité de la proposition n° 1365 sert de prétexte à approuver une foule d'autres points. À la proposition initiale ayant trait aux jours de carence des indépendants viennent à présent s'ajouter le vote électronique et le vote par correspondance lors des élections sociales, la mobilisation d'étudiants dans les hôpitaux et dans les écoles, le plan de répartition des patients dans les hôpitaux et la réalisation de tests par du personnel non qualifié.

L'accomplissement d'un travail parlementaire correct et l'élaboration d'une législation inattaquable d'un point de vue juridique ne présentent aucun intérêt pour la majorité qui compose cette

laatste maanden.

Als we het hebben over het beheersen van de coronacrisis, mevrouw De Block, hebben we zeven maanden na de vorige lockdown plots ontdekt dat de studenten misschien ook kunnen bijspringen bij het uitbreiden van de testcapaciteit. Op dé recorddag van het aantal coronabesmettingen en covidpatiënten in onze ziekenhuizen, moeten we snel, snel een beter spreidingsplan voor deze patiënten regelen. Steeds lopen de Belgische regering en het Parlement achter de feiten aan.

Als ons land internationaal weer hoge toppen scheert op het vlak van besmettingen en ziekenhuisbezetting met COVID-19-patiënten heeft dat grotendeels te maken met deze chaotische en amateuristische aanpak van de pandemie. Dit land is rot en keer op keer doen we ons best om dit te bewijzen.

Inhoudelijk kunnen wij de amendementen steunen, maar deze manier van werken steunen wij absoluut niet. Het gebrek aan echt debat en aan juridische controle is laakbaar en dat wilden wij kunnen zeggen bij de behandeling van dit punt.

coalition de perdants. Du moment que les choses peuvent être expédiées rapidement, ce genre de considérations n'a aucune importance.

À propos de la gestion de la crise du coronavirus, sept mois après le précédent confinement, nous avons soudainement découvert que les étudiants pourraient peut-être être déployés pour accroître la capacité de dépistage. Le jour même où le record du nombre de contaminations et de patients COVID-19 est atteint, un meilleur plan de répartition pour ces patients doit être réglé à la va-vite. Le gouvernement et le Parlement belges ne cesseront jamais d'être dépassés par les événements.

En raison de cette approche chaotique et empreinte d'amateurisme, nous frisons les sommets sur le plan des contaminations et de l'occupation des hôpitaux. Ce pays est en état de déliquescence et nous nous efforçons à chaque fois d'en apporter la preuve. Sur le plan du contenu, nous pouvons soutenir les amendements mais nous ne soutenons en aucun cas cette manière de travailler.

**01.04** **Christophe Bombled** (MR): Madame la présidente, chers collègues, vu les circonstances que nous connaissons, il est, bien entendu, important de prendre des mesures à la fois urgentes et multiples. C'est ainsi que l'intitulé initial de la proposition de loi a été adapté et porte maintenant l'intitulé suivant: proposition de loi portant des mesures d'urgence pour lutter contre la pandémie COVID-19.

Comme cela a déjà été souligné, cette proposition comprend plusieurs chapitres. Il y a, tout d'abord, le chapitre relatif à la suspension temporaire suite à la pandémie COVID-19 de l'application de la condition selon laquelle la période d'incapacité de travail dans l'assurance indemnité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants peut débuter, au plus tôt à la date de signature du certificat d'incapacité de travail. En effet, le système des jours de carence pour les indépendants a connu quelques réformes ces dernières années, l'objectif étant d'améliorer le statut des indépendants en harmonisant progressivement le régime avec celui des salariés.

La dernière réforme de 2019 portait sur le droit pour un indépendant d'être indemnisé totalement lorsque l'incapacité de travail dure plus de sept jours. Mais sur le terrain, certains problèmes ont commencé à surgir lorsque l'indépendant ne fait pas les démarches nécessaires

**01.04** **Christophe Bombled** (MR): Eerst en vooral bevat dit wetsvoorstel de tijdelijke opschorting van de voorwaarde volgens welke de periode van arbeidsongeschiktheid in de uitkeringsverzekering ten voordele van de zelfstandigen ten vroegste kan aanvangen op de dag van de ondertekening van het getuigschrift van arbeidsongeschiktheid.

De doelstelling is het stelsel van de zelfstandigen geleidelijk in overeenstemming te brengen met dat van de loontrekkers. Door de hervorming van 2019 werd de zelfstandigen het recht verleend om voor de hele periode van arbeidsongeschiktheid een uitkering te krijgen indien de arbeidsongeschiktheid langer dan zeven dagen duurt.

dès le premier jour d'incapacité.

Avant la réforme de 2019, il était possible de régulariser une situation a posteriori. Aujourd'hui, ce n'est plus le cas, ce qui a pour conséquence une perte de droit tant sur le plan financier qu'au niveau de l'absence d'assimilation des périodes d'incapacité.

L'Union des Classes Moyennes et le Collège intermutualiste ont été les premiers à signaler ces dérives. D'autres organismes ont suivi par la suite. Certains de mes collègues ont tenté d'apporter une solution concrète dans ce dossier, mais la pandémie de la COVID-19 a pris le dessus.

Au début de la crise sanitaire, le ministre des Indépendants, mon collègue Denis Ducarme, a pris ses responsabilités et a suspendu temporairement les articles de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 qui empêchent la régularisation de la situation a posteriori.

Entre-temps, le Parlement n'a pas su trouver la manière la plus juste et la plus efficiente de pallier cette réalité du terrain. Or, la mesure exceptionnelle est venue à échéance fin septembre. Il était donc de notre devoir d'apporter une solution pour ces indépendants malades, privés de leurs droits.

Nous avons alors décidé de modifier intégralement la proposition de loi initiale afin de répondre rapidement à l'urgence en prolongeant la suspension des articles 53 et 58 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 jusqu'à la fin de cette année.

La commission des Affaires sociales a également demandé à l'INAMI d'évaluer objectivement la situation sur une période d'un an, période à cheval sur la situation avant et après la pandémie.

Chers collègues, cette évaluation, qui devrait nous être communiquée à la mi-novembre, devra nous permettre de définir rapidement une mesure structurelle qui devra être implémentée dès janvier 2021. C'est l'option qui a été choisie et adoptée à l'unanimité par la commission des Affaires sociales.

La proposition de loi dont on parle contient également des dispositions urgentes en matière de gestion de la prise en charge des patients COVID-19 dans les hôpitaux.

Tout d'abord, en termes de capacité hospitalière, cette proposition de loi va permettre une meilleure répartition des patients COVID-19 et une utilisation plus efficace de la capacité hospitalière disponible afin d'éviter une sursaturation des hôpitaux.

En effet, vu les circonstances, la règle qui consiste à amener le patient à l'hôpital le plus proche n'est plus la meilleure. Inutile d'amener le patient vers l'hôpital le plus proche si celui-ci ne peut l'accueillir, par manque de place. Au contraire, il est devenu plus rationnel de conduire le patient dans un hôpital dans lequel on est en capacité de le soigner.

En ce qui concerne le volet qui traite de l'accomplissement d'actes médicaux par des personnes qui ne sont pas légalement qualifiées pour exercer l'art de guérir en vue d'effectuer les tests relatifs au virus

Er rezen daarbij problemen wanneer de zelfstandige niet vanaf de eerste dag van de arbeidsongeschiktheid de vereiste stappen onderneemt. Het is momenteel niet mogelijk de situatie a posteriori te regulariseren.

De UCM en het Intermutualistisch College hebben op die wantoestand gewezen. Om dit te verhelpen heeft de heer Ducarme de artikelen van het koninklijk besluit van juli 1971 die een regularisatie a posteriori onmogelijk maakten, tijdelijk opgeschort.

Deze uitzonderlijke maatregel liep eind september af en er moest dus een oplossing voor de zelfstandigen gezocht worden. We hebben de opschorting van de uitwerking van het koninklijk besluit van 1971 bijgevolg tot eind 2020 verlengd.

De evaluatie van de situatie door het RIZIV zou ons in staat moeten stellen een structurele maatregel te treffen, die dan vanaf januari 2021 kan ingaan. De commissie voor Sociale Zaken heeft eenparig met die keuze ingestemd.

Dit wetsvoorstel bevat ook dringende maatregelen inzake het beheer van de opname van COVID-19-patiënten in ziekenhuizen. Het zal zorgen voor een betere spreiding van de COVID-19-patiënten en voor een doelmatiger gebruik van de beschikbare ziekenhuiscapaciteit, om te vermijden dat de ziekenhuizen overvol komen te liggen.

Het is nu inderdaad rationeler om de patiënt naar een ziekenhuis over te brengen waar men de capaciteit heeft om hem of haar te behandelen.

In dat hoofdstuk van het wetsvoorstel wordt er eveneens beoogd om uitzonderlijk en tijdelijk toe te staan dat andere zorgverstrekkers dan diegenen die

dans le cadre de l'épidémie de coronavirus COVID-19, son origine vient du fait que dans le cadre de la crise sanitaire de la COVID-19, il est important de disposer d'une capacité de test suffisante en vue de soutenir aussi bien la stratégie de confinement que la stratégie de sortie après des mesures de quarantaine, mais également en vue de contenir les nouvelles résurgences de contaminations par le virus et éviter ainsi une surmortalité.

Depuis plusieurs mois, des mesures ont ainsi été prises pour intensifier la capacité de test. Il est indispensable de pouvoir maintenir un haut niveau de *testing*, le temps encore nécessaire à la gestion de cette crise sanitaire.

En l'état actuel de la législation, les seuls professionnels des soins de santé autorisés à effectuer les actes médicaux permettant d'effectuer les tests relatifs au virus sont les médecins, les infirmiers et les sages-femmes diplômées avant le 1<sup>er</sup> octobre 2018, autorisées à exercer l'art infirmier, ainsi que les technologues de laboratoire médical et les étudiants en formation durant leur stage pour devenir médecin, infirmier ou technologue de laboratoire médical.

Au vu de l'évolution de la situation, le personnel précité a été et est encore toujours largement mobilisé dans tous les services impliqués dans la gestion de cette crise. Il n'y a par conséquent plus assez de personnes légalement qualifiées pour permettre d'effectuer ces tests dans le cadre de l'épidémie de coronavirus COVID-19 de manière suffisante et dans des délais qui sont encore pertinents au regard de la situation.

Ce chapitre de la proposition de loi a donc également pour but, de manière exceptionnelle et temporaire, le temps nécessaire à la gestion de la crise sanitaire actuelle, et moyennant certaines conditions, de permettre à d'autres professionnels des soins de santé que ceux précités de venir aider ceux-ci dans cette tâche indispensable à la gestion de la crise actuelle.

Concernant un autre chapitre de la proposition de loi qui prévoit l'élargissement des capacités de travail des étudiants dans le secteur de l'enseignement et des soins par la neutralisation des heures prestées pour le quatrième trimestre 2020 et le premier trimestre 2021, cette mesure vise à faciliter et élargir les capacités de travail pour les étudiants dans le secteur des soins et de l'enseignement.

Concrètement, les heures de travail étudiant prestées au sein d'une institution de soins de santé ou dans le secteur de l'enseignement ne seront pas comptabilisées pour le quota des 470 heures par an.

Nous savons que la situation des institutions de soins face à la seconde vague est alarmante et s'aggrave de jour en jour. Le besoin de renforts pour aider le personnel soignant est criant. Ce chapitre de la proposition de loi contribue dès lors à cet objectif en permettant à des étudiants de prêter main forte.

Il permet aussi de tenir compte du secteur de l'enseignement qui, lui aussi, connaît de grandes difficultés pour assurer les cours et la garde des enfants. Enfin, en ce qui concerne le chapitre qui traite de la prolongation de la date limite pour conclure un accord sur le vote électronique ou le vote par lettre lors des élections sociales, et pour

thans ingezet worden assistentie verlenen bij het testen.

Met de uitbreiding van de mogelijkheid voor de studenten om te werken in het onderwijs en in de zorgsector door de neutralisering van de gewerkte uren voor het vierde kwartaal van 2020 en het eerste kwartaal van 2021, zodat de gewerkte uren als jobstudent in een zorginstelling of in het onderwijs niet meegerekend worden in het contingent van 470 uur per jaar, wordt dezelfde doelstelling nagestreefd, met name het voor studenten mogelijk maken om assistentie te verlenen.

De maatregel houdt rekening met de onderwijssector, die grote moeilijkheden ondervindt om lessen te laten doorgaan en de opvang van kinderen te verzekeren. De goedkeuring ten slotte van de bepaling over de verlenging van de uiterste datum voor het sluiten van een akkoord over een stemming per brief of een elektronische stemming bij de sociale verkiezingen zal ervoor zorgen dat de stembusgang vlot kan verlopen.

Kortom, de MR-fractie zal dit wetsvoorstel vanzelfsprekend steunen.

encadrer la procédure de vote par lettre à la suite de la pandémie de COVID-19, nous estimons que l'adoption de cette disposition est également fort importante, car elle va permettre de ne pas compromettre la bonne tenue des élections sociales dans les entreprises. Il importe, en effet, que les travailleurs puissent choisir les personnes qui les représenteront pendant les quatre prochaines années au sein des conseils d'entreprises.

En conclusion, vous l'aurez compris, le groupe MR soutiendra bien évidemment cette proposition de loi.

**01.05 Nadia Moscufo (PVDA-PTB):** Je ne répéterai pas l'explication qui a été donnée par mon collègue sur la proposition de loi initiale. Je voudrais juste ajouter que lorsque nous avons discuté de cette proposition de loi, nous avons toujours un gouvernement en affaires courantes. Il existait une large majorité pour répondre de manière structurelle à cette réalité qui met les indépendants dans une situation de discrimination par rapport à la maladie. Il y a eu ensuite un revirement de situation, une fois que nous avons eu un gouvernement, on a plutôt restreint la question structurelle et on l'a réduite à trois mois, pendant la période COVID-19. Nous voyons cependant que la période COVID-19 va continuer. Nous n'avons évidemment pas soutenu cette restriction. Nous nous demandons bien quel est le parti, dans la Vivaldi, qui a tapé du poing sur la table pour qu'on fasse marche arrière quant à ces indépendants. Cela figurait aussi dans la déclaration du gouvernement Vivaldi: il allait mettre les choses en place pour régler le statut des indépendants afin qu'il soit plus stable.

Néanmoins, comme il s'agissait quand même d'une proposition allant dans le sens d'un plus, nous allions de toute façon la soutenir. Mais nous regrettons cette marche arrière.

Ensuite, la situation d'aujourd'hui a évolué. Des amendements sont arrivés. Une commission des Affaires sociales a été convoquée à 16 heures. Spontanément, j'ai été bouleversée par cette manière de faire. Comme je suis nouvelle, je me suis dit qu'il y avait des choses que je ne connaissais pas encore au niveau des procédures à suivre.

En effet, c'était la première fois que nous étions confrontés à des amendements sans rapport avec une proposition de loi. C'est même la raison pour laquelle un amendement a été déposé afin d'en changer carrément le titre.

La commission des Affaires sociales a dû être suspendue parce que l'un des amendements concernait l'élaboration d'une base légale pour organiser le transfert de patients. Nous ne savions plus si ce point devait concerner aussi la commission de la Santé publique. Bref, cela fut un peu chaotique.

En même temps, nous devons nuancer le propos, parce que nous nous sommes livrés à une analyse de fond des amendements proposés, que nous avons fini par soutenir. Tout d'abord, les partenaires sociaux avaient demandé que les élections sociales soient organisées. Comme je l'ai dit en commission, ce moment est essentiel pour la démocratie dans les entreprises, puisque les travailleurs peuvent ainsi élire leurs représentants qui accomplissent – et davantage encore pendant cette période de pandémie – un travail très difficile que je salue, puisqu'ils doivent répondre à la question

**01.05 Nadia Moscufo (PVDA-PTB):** De bespreking van dit wetsvoorstel vond plaats in een periode van lopende zaken. Er was een ruime meerderheid die deze discriminatie van zelfstandigen structureel wilde wegwerken. De nieuwe regering heeft deze structurele oplossing tijdens de COVID-19-periode ingeperkt en teruggebracht tot drie maanden.

Aangezien deze coronaperiode blijft aanhouden, hebben we deze beperking uiteraard niet gesteund. Sommigen in de Vivaldicoalitie hebben ervoor gepleit om een stap terug te zetten, maar dit stond ook in de regeringsverklaring: de regering heeft zich ertoe verbonden om het zelfstandigenstatuut te verbeteren en te consolideren.

Aangezien dit voorstel de goede kant op gaat, zullen we het steunen, maar we betreuren dat er teruggekrabbeld wordt.

Vandaag is de situatie ten slotte verder geëvolueerd en er werden amendementen ingediend. Tot mijn verbazing werd de commissie voor Sociale Zaken om 16.00 uur bijeengeroepen.

Het was de eerste keer dat we geconfronteerd werden met amendementen die niet in verband stonden met het wetsvoorstel dat voorlag. Er rees twijfel over de commissie die bevoegd was voor de behandeling van een van de amendementen, maar ten gronde steunen we de voorgestelde amendementen.

De sociale partners hebben

sanitaire tout en défendant les droits des travailleurs. C'est pourquoi nous ne pouvions plus nous permettre de reporter ces élections. En ce sens, nous soutiendrons l'amendement puisqu'il nous a été expliqué qu'en vue d'officialiser cette formule, aucune autre formule que le passage par une proposition de loi n'était possible pour le gouvernement.

Ensuite, le deuxième amendement portait sur le renfort dans les soins de santé et dans l'enseignement, avec la possibilité de rassembler toutes les forces capables de donner le coup de main nécessaire en cette période difficile. Je pense, entre autres, aux étudiants. En raison de la crise sanitaire, nous allons nous montrer pragmatiques et soutenir les mesures. Toutefois, comme parti d'opposition de gauche, nous ne pouvons pas nous permettre de soutenir de telles propositions sans nous demander comment nous en sommes arrivés là. Il s'agit aussi, pour nous, de remettre en question les partis politiques qui ont mis les soins de santé dans de telles difficultés.

Néanmoins, on va soutenir cet amendement-là.

Nous étions un peu plus mitigés sur la question de l'enseignement parce que nous ne sommes pas convaincus. Par exemple, en ce qui concerne les garderies d'enfants, nous pensons qu'il y a des travailleurs qui sont en recherche d'un emploi et nous ne voudrions pas mettre les étudiants en concurrence avec les demandeurs d'emploi. Mais à situation exceptionnelle, mesures exceptionnelles! On va donc aussi soutenir cet amendement-là.

Le troisième amendement portait sur les transferts entre hôpitaux. Nous pouvons vraiment le soutenir.

J'ai reçu hier le témoignage d'une de mes anciennes collègues dont le mari a été hospitalisé au CHU de Liège, directement en soins intensifs. Après 12 heures, il a dû être plongé dans le coma. Au vu de la saturation en milieu hospitalier, il a été transféré à Louvain pour pouvoir laisser la place à des patients COVID-19 dans un état plus grave que le sien. S'il était dans le coma, je n'ose imaginer un état plus grave! Son épouse est quand même relativement respectueuse de cette entraide entre les hôpitaux. Elle-même est déléguée syndicale et elle trouve que le politique porte vraiment une responsabilité dans ce qui arrive. Elle aurait évidemment préféré garder son mari à Liège, même si elle n'a pas de droit de visite à cause du COVID-19. Elle a été très bien accueillie par l'équipe de la KUL à Louvain. Elle disait d'ailleurs que son mari avait été accueilli comme un VIP. Nous voulons soutenir et remercier cette solidarité entre les différents hôpitaux.

On nous a expliqué qu'ici, un chapeau législatif était nécessaire pour que tout cela se passe aux yeux de la loi. Nous allons dès lors soutenir les trois aspects.

J'ai une dernière remarque. Il était possible de présenter des amendements d'urgence à cette proposition de loi. Nous regrettons quelque peu, au vu des discussions aujourd'hui, que le ministre de l'Emploi n'ait pas fait de proposition en urgence pour augmenter le nombre d'inspecteurs sociaux permettant de davantage contrôler les entreprises. En effet, cela faisait aussi partie du nouveau titre de cette proposition "mesures COVID-19". Nous le déplorons. Je vous

gevaagd om ondanks alles de sociale verkiezingen te organiseren. Die zijn van fundamenteel belang voor de democratische werking van de bedrijven, vooral op dit moment, waarop men immers niet enkel de gezondheids crisis moet aanpakken, maar ook de rechten van de werknemers moet verdedigen. We zullen dat amendement steunen, aangezien er blijkbaar geen andere formule is om de sociale verkiezingen te organiseren.

In deze moeilijke periode beoogt men met het tweede amendement om alle helpende handen bijeen te brengen. Wat de gezondheidszorg betreft, pleiten we ervoor dat men zich afvraagt hoe de politieke partijen het zo ver hebben kunnen laten komen.

Wat het onderwijs en de kinderopvang betreft, zijn we minder enthousiast omdat we menen dat er mensen zijn die werk zoeken en dat de studenten niet met hen de concurrentie moeten aangaan. In uitzonderlijke omstandigheden moeten er echter uitzonderlijke maatregelen genomen worden en we zullen het amendement steunen.

We steunen het amendement over de overbrenging van patiënten tussen ziekenhuizen. De man van een vriendin werd op de afdeling intensive care in Luik opgenomen en in kunstmatige coma gebracht. Als gevolg van de verzadiging van de dienst werd hij overgebracht naar Leuven om plaats te maken voor COVID-19-patiënten die er 'ernstiger aan toe waren dan hij'. De politiek is mede verantwoordelijk voor de verzadiging van de ziekenhuizen maar we kunnen de positieve interacties tussen de ziekenhuizen benadrukken.

We betreuren dat de minister van Werk niet dringend een voorstel gedaan heeft om het aantal sociaal inspecteurs te verhogen en zo het aantal controles in de

remercie.

**01.06 Tania De Jonge** (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, beste collega's, uitzonderlijke tijden vergen uitzonderlijke beslissingen. Rekening houdend met de situatie waarin wij ons vandaag bevinden, kunnen we voorstellen zoals het nu voorliggende alleen maar toejuichen.

Inzake de arbeidsongeschiktheidsregeling ten voordele van de zelfstandigen en de meewerkende echtgenoten weten wij allen dat door de grote druk op de ziekenhuizen en ook op onze huisartsen de niet-dringende medische hulp verminderd is en in sommige ziekenhuizen zelfs on hold werd gezet. Dat maakt dat de verlenging van deze arbeidsongeschiktheidsregeling meer dan gerechtvaardigd is. Wij benadrukken wel dat wij een evaluatie verwachten vooraleer we ter zake definitieve, structurele oplossingen uitwerken.

Wij kunnen, gezien de huidige situatie, wat voorligt omtrent het beheer van de opname van covidpatiënten in de ziekenhuizen natuurlijk alleen maar ondersteunen. De hele eerste golf coronabesmettingen werd door de ziekenhuizen heel goed opgevangen. Nergens in ons land moesten patiënten worden opgegeven wegens een gebrek aan capaciteit. Iedereen herinnert zich nog de beelden en de toestand in Noord-Italië; dat was bij ons niet het geval. Laten wij alstublieft hopen dat het niet nodig zal blijken om ziekenhuizen op de wettelijke verplichtingen te wijzen om capaciteit voor te behouden voor covidpatiënten of om patiënten te ontvangen wanneer ze nog over capaciteit beschikken, want, zoals gezegd, dat heeft tot gevolg dat er goed moet worden gefunctioneerd. Wij gaan dus ook volledig akkoord met dat gedeelte van het wetsvoorstel.

De sociale partners hebben een akkoord bereikt over de sociale verkiezingen. Met het oog op de covidpandemie en de noodzaak om geen niet-essentiële verplaatsingen te maken, is dit ook voor ons een logische maatregel.

Inzake de afwijking van de limieten voor jobstudenten gaan wij ook helemaal akkoord met de doelstelling. Als er helpende handen nodig zijn door de uitval van personeel, dan moeten wij faciliteren, zodat ook studenten een handje kunnen toesteken zonder dat zij daarvan nadelen ondervinden. Zij zijn immers onmisbaar en een ontzettend belangrijke ondersteuning voor het ziekenhuispersoneel en de zorginstellingen.

Ik kan vandaag alleen maar dankbaar zijn voor de initiatieven die genomen zijn. Ik dank dan ook de collega's omdat zij dit unaniem hebben goedgekeurd.

**01.07 Jan Bertels** (sp.a): Mevrouw de voorzitter, ik zal nog heel kort enkele punten aanhalen, al hebben de collega's ze al goed samengevat.

Ten eerste, wij zijn het uiteraard eens met de evenwichtige oplossing die er gekomen is voor de arbeidsongeschiktheidsuitkering voor zelfstandigen, een verlenging van een maatregel die al genomen was, met de nadruk op een evaluatie om een definitieve regeling uit te werken in de nabije toekomst. Wij zullen daar constructief aan blijven meewerken, zodat ook het sociaal statuut van de zelfstandigen in de

bedrijven op te drijven.

**01.06 Tania De Jonge** (Open Vld): Des temps exceptionnels requièrent des décisions exceptionnelles et c'est pourquoi nous nous réjouissons de propositions telles que celles-ci. La prolongation de la réglementation relative à l'incapacité de travail des indépendants et des conjoints aidants est justifiée dans la mesure où les hôpitaux et les médecins généralistes se voient contraints de démanteler, voire d'interrompre l'aide médicale non urgente. Nous attendons cependant une évaluation avant de pouvoir imaginer des solutions structurelles. S'agissant de la gestion des hospitalisations de patients souffrant de la COVID-19, nous espérons en tout cas que l'on ne devra pas rappeler aux hôpitaux qu'ils ont l'obligation légale de réserver une partie de leur capacité aux patients souffrant de la COVID-19 ou d'admettre des patients lorsqu'il leur reste encore de la capacité. Cette partie de la proposition de loi emporte également notre entière adhésion. Quant aux élections sociales, l'accord entre les partenaires sociaux constitue une mesure logique. Nous sommes également entièrement d'accord avec la dérogation au nombre maximum d'heures de travail pour les étudiants jobistes car cette mesure permettra de rencontrer les problèmes de pénurie de personnel dans les hôpitaux.

Je remercie mes collègues pour leur vote unanime en faveur de cette proposition.

**01.07 Jan Bertels** (sp.a): Nous soutenons la solution équilibrée pour les allocations d'incapacité de travail des indépendants. Il s'agit là d'une prolongation d'une mesure précédente, et une évaluation s'impose pour convenir d'une réglementation définitive. Nous continuerons à y apporter une contribution constructive. Nous



mate van het mogelijke kan worden verbeterd.

Ten tweede, de uitbreidingen die op vraag van de sociale partners aangebracht zijn aan de oorspronkelijke wetsvoorstellen inzake de sociale verkiezingen, zullen wij ook volmondig steunen, net als de structurele uitbreiding van het aantal uren dat studenten kunnen werken, omdat die uren nodig zijn om hulp te bieden waar nodig in deze moeilijke covidperiode.

Ten derde en tot slot, collega's, zoals ik ook in de commissie heb gezegd, vereist de uitzonderlijke toestand met het oog op de bestrijding van COVID-19 uitzonderlijke maatregelen. Wij hebben hiervoor een uitzonderlijke procedure toegepast. Wij geven dat ruiterlijk toe.

Die uitzonderlijke maatregelen zijn er om ervoor te zorgen dat patiënten indien het noodzakelijk is, gespreid kunnen worden over de verschillende ziekenhuizen in ons land om saturatie van ziekenhuizen of afdelingen van ziekenhuizen te vermijden, met een systeem dat rekening houdt met een kwaliteitsvolle dienstverlening voor covidpatiënten en andere patiënten die dringende zorg nodig hebben.

Er komt ook een waarborgsysteem waarbij informatie wordt uitgewisseld tussen de hoofdarts, het artsenkorps van het ziekenhuis en de gezondheidsinspecteur. Daarvoor wordt een comité in Brussel opgericht. Dat zal gebeuren met een zo goed mogelijk respect van de patiëntenrechten, in de zin dat het dichtstbijzijnde ziekenhuis een criterium is dat meegenomen wordt, maar dat spijtig genoeg niet altijd kan worden gegarandeerd.

Een tweede punt, waarvoor ook de hoogdringendheid wordt gevraagd, betreft de uitbreiding van de testcapaciteit. Die is absoluut nodig. Wij hebben dus ook meer mensen nodig die de testen kunnen afnemen. Mits een specifieke opleiding en een aantal kwaliteitsgaranties kan aan een aantal gezondheidszorgberoepen de toegang worden verleend om de noodzakelijke coronatesten te kunnen afnemen.

Ik dank de collega's voor de constructieve samenwerking ter zake en voor de unanieme goedkeuring van het amendement en van het geheel van het wetsvoorstel, ondanks de uitzonderlijke procedure.

**01.08 Catherine Fonck** (cdH): Madame la présidente, chers collègues, je souhaiterais, si vous me le permettez, faire quelques commentaires.

Tout d'abord, le texte de base, qui était un texte positif, a malheureusement été revu à la baisse et ce, de manière significative. Il permettait de régler, enfin, une injustice particulièrement importante pour les patients indépendants qui ont des pathologies lourdes.

C'est le recul résultant de la décision qui a été prise par les partis de la Vivaldi de déposer un amendement pour modifier la portée de la proposition de loi initiale qui m'interpelle. En effet, dans le fond, ce que l'on fait ici, c'est juste donner une rawette en ajoutant trois mois par rapport à la situation actuelle pour les indépendants. Mais l'essentiel aurait été de remédier, suite – rappelons-le – à une forte

accordons également notre plein soutien aux extensions au texte initial, soit la mesure relative aux élections sociales et l'augmentation structurelle du nombre d'heures que peuvent prester les étudiants.

À mesures exceptionnelles, procédure exceptionnelle. Celles-ci permettront une répartition des patients entre les différents hôpitaux, de manière à assurer que des soins de qualité pourront toujours être prodigués aux patients COVID comme aux autres patients nécessitant des soins urgents. S'y ajoute un système de garantie où des informations sont échangées entre les différents acteurs médicaux. Les droits des patients seront préservés dans la mesure du possible.

Il y a urgence à étendre la capacité de test, c'est impératif. Par ailleurs, il faut renforcer le personnel dédié au prélèvement d'échantillons pour les tests. Moyennant une formation spécifique et des garanties en matière de qualité, il sera également possible de permettre à certaines catégories de professionnels des soins de santé d'effectuer des tests.

Je tiens à remercier les collègues pour la collaboration constructive et l'adoption unanime de l'amendement.

**01.08 Catherine Fonck** (cdH): De basistekst, die positief is, strekte ertoe het onrecht te herstellen ten aanzien van zelfstandigen die lijden aan een zware aandoening. Ik vraag me af waarom de Vivaldi-regering een stap terug gezet heeft.

Vóór 2019 konden zelfstandigen die enkele maanden achterstand hadden in samenspraak met de arts en onder toezicht van de adviserend arts hun recht op vergoedingen herstellen. Vandaag

demande tant du Collège intermutualiste que des représentants des indépendants, à une règle anti-abus qui avait été pensée en 2019 pour responsabiliser les indépendants, notamment lors de petites problématiques et de petits arrêts pour des pathologies mineures, pour finalement pénaliser et arriver – on peut, me semble-t-il, utiliser les mots – à une régression sociale dans des situations très graves – c'est d'ailleurs ce que les mutualités mettent en évidence – avec des pathologies comme des cancers ou d'autres maladies chroniques sévères.

Bien avant 2019, l'indépendant en retard pouvait rétablir son droit aux indemnités pour un arrêt qui durait depuis plusieurs mois, avec bien évidemment l'intervention de son médecin, mais aussi sous le contrôle du médecin-conseil. Aujourd'hui, ces cas socialement graves ne sont, à nouveau, plus réglés, sauf jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier, alors que le texte permettait de le faire définitivement.

Par ailleurs, il s'agit d'une inégalité de traitement, même si certains en commission ont mis en évidence les abus qui seraient orchestrés par les indépendants et qui justifieraient une énième évaluation alors qu'une évaluation a été faite – me semble-t-il – par le Collège intermutualiste. Les uns et les autres ont quand même répété ces chiffres.

Quand on met ces abus en avant, je ne comprends toujours pas – et aucun d'entre vous d'ailleurs n'a pu l'expliquer – comment on se retrouve dans une situation où soi-disant les salariés, eux, n'auraient pas un comportement abusif mais que les indépendants, à l'inverse, seraient responsables d'abus qui mèneraient à une situation problématique. Bref, nous ne suivons pas les partis de la Vivaldi qui ont invoqué cela de manière insistante.

Cette évaluation est prévue pour le 15 novembre 2020. On est presque le 1<sup>er</sup> novembre 2020 et je sens que, comme par hasard, il y aura encore du retard. La petite prolongation que vous proposez est vraiment un recul par rapport à la proposition de loi de base. Nous avons donc réintroduit un amendement que je vous ai déjà présenté en commission, madame la présidente. Je ne le représente pas ici. J'espère toujours que vous pourrez penser aux indépendants gravement malades, certains étant touchés par un COVID long ou par d'autres pathologies.

Le deuxième volet concerne les différents amendements qui ont été amenés aujourd'hui. Nous soutenons volontiers ce qui concerne les élections sociales. Pas de problème. Nous soutenons également le plafond des 475 heures pour les étudiants dans les secteurs de la santé mais aussi de l'enseignement. Je l'avais d'ailleurs déjà plaidé depuis un certain temps auprès du ministre de l'Emploi. Vous l'avez prévu jusqu'au premier trimestre 2021. Je pense que c'est un peu court. On pourra le prolonger mais il faudra y penser très vite en janvier. Souvenez-vous, lors de la première vague, le dispositif avait été mis en place et avait été levé beaucoup trop vite. Cela aurait été d'autant plus important de le prévoir pour une période plus longue que les soignants ont accumulé un nombre d'heures supplémentaires. Ils ont lâché des congés pour continuer à s'investir sur le terrain et, pour les maisons de repos notamment, la vague la plus importante arrive seulement maintenant. Les forces vives vont donc rester présentes dans les institutions de soins. Dès lors, pour ce qui concerne les

zijn die ernstige sociale gevallen echter niet langer geregeld, tenzij tot 1 januari, terwijl de tekst het mogelijk maakte om de situatie definitief te regelen. Dat was de vraag van het Intermutualistisch College en de vertegenwoordigers van de zelfstandigen. Er is sprake van een ongelijke behandeling en sociale afbraak.

In de commissie haalden sommigen gevallen van misbruik aan om een herevaluatie te rechtvaardigen, terwijl er al een evaluatie plaatsgevonden heeft.

Ik begrijp niet waarom de zelfstandigen zich vaker schuldig zouden maken aan misbruiken dan de werknemers. De Vivaldi-coalitie heeft erg nadrukkelijk de evaluatie, die op 15 november afgerond moet zijn, naar voren geschoven. Die geplande korte verlenging betekent een achteruitgang ten opzichte van het initiële wetvoorstel. We hebben opnieuw een amendement ingediend. Ik hoop dat u aan de zwaar zieke zelfstandigen zult denken en dat amendement zult steunen.

We steunen het amendement in verband met de sociale verkiezingen.

We steunen de verhoging van het plafond van 475 uur voor de jobstudenten in de gezondheidszorg en in het onderwijs. De termijn tot en met het eerste kwartaal van 2021 lijkt wat kort. Tijdens de eerste golf werd de maatregel te snel opgeheven. De zorgverstrekkers hebben vele overuren geaccumuleerd en afgezien van vakanties. In de woonzorgcentra zal er veel personeel nodig zijn. Die maatregel zal voor de gezondheidszorg zeker tot juli of augustus 2021 verlengd moeten worden.

Wat de transfers tussen de ziekenhuizen betreft, regelt de wet niet alles. Men zal een waakzaam oog moeten blijven houden op de

étudiants, il faudra prévoir la possibilité, au moins jusqu'en juillet-août 2021 inclus, de permettre ce dispositif avec un plafond élevé à tout le moins pour la santé, et il faudra l'examiner pour l'enseignement.

Enfin, peut-être un petit commentaire sur les transferts entre hôpitaux, juste pour dire que la loi ne règle pas tout. Il conviendra d'être vigilants sur la manière dont ce dispositif sera appliqué dans les prochaines semaines.

Par ailleurs, j'avoue ne pas très bien comprendre pourquoi on crée encore un comité supplémentaire, avec un comité spécial ad hoc, dont la loi d'ailleurs ne précise la composition que de manière extrêmement floue, en tout cas au niveau de ses différentes composantes. Vous précisez qui y sera, mais de façon aussi vague que floue.

À ce propos, je me permets d'attirer, même s'il n'est pas là, l'attention et la vigilance du ministre de la Santé, pour que nous ne retrouvions pas avec des effets pervers pour les patients, et notamment pour des patients chroniques qui peuvent, comme vous le savez, toujours faire une problématique aiguë, et les patients porteurs de maladies rares et par définition graves, qui peuvent à un moment donné se compliquer.

Nous voterons le texte, même si c'est avec, clairement, un regret pour les indépendants, avec de nouveau un constat. Tout le monde dit "oui, oui, oui". Tout le monde dit: "Oui, oui, il faut régler cela, il faut le faire" pendant la campagne électorale, pendant les mois qui suivent, etc.; et puis *in fine*, quand on peut clairement le voter, rien ne se passe. Je trouve que c'est particulièrement injuste sur la manière de faire et pas correct par rapport aux indépendants gravement malades. Je le regrette. Pour ce qui me concerne, je continuerai à les défendre avec vigueur.

**01.09 Marie-Colline Leroy (Ecolo-Groen):** Je ne serai pas longue, mais je souhaitais dire quelques mots.

En effet, j'ai eu l'honneur de présider cette commission cet après-midi. Je ne vous cache pas que, lorsque j'ai découvert que j'allais présider cette commission, et que j'ai vu ce que nous allions faire concernant une première proposition, qui se verrait transformée par des amendements, et qui donc allait changer singulièrement d'objet, quitte à être ensuite reformulée en son intitulé initial, je me suis dit que cela allait être compliqué. Nous allions peut-être rendre service à ceux qui avaient envie de nous dire que nous n'étions pas suffisamment conséquents dans le travail parlementaire, qu'une fois de plus, c'était désorganisé, que nous aurions dû anticiper, qu'il n'y avait qu'à, qu'il aurait fallu, qu'on aurait dû penser à, qu'on aurait pu, etc. Il est vrai que cela s'est un peu passé comme cela.

Mais finalement, je suis relativement contente de la capacité de réactivité de ce Parlement. Il y a urgence. Des gens nous ont appelés à l'aide en disant qu'il fallait impérativement prendre des mesures maintenant, notamment sur le sujet initial, l'assurance indemnités et maternité pour les indépendants, mais aussi sur la question de la pénurie de personnel dans les soins de santé, de la pénurie d'enseignants, sur les difficultés qui arrivaient concernant les élections sociales, sur les difficultés de transfert dans les hôpitaux et sur les

manier waarop die maatregel toegepast wordt. Ik begrijp niet waarom er een nieuw comité opgericht wordt, waarvan de samenstelling onduidelijk is. Ik wil de aandacht van minister van Volksgezondheid vestigen op de ongewenste effecten die die transfers kunnen hebben op de patiënten met chronische of zeldzame en ernstige ziekten.

We zullen die tekst goedkeuren, ook al betreuren we dat er geen oplossing gevonden werd voor de ernstig zieke zelfstandigen. Iedereen was het erover eens dat dat probleem geregeld moest worden. We zullen stellig voor een oplossing blijven pleiten.

**01.09 Marie-Colline Leroy (Ecolo-Groen):** Toen ik als commissievoorzitster vaststelde dat we het onderwerp en het opschrift van een eerste voorstel zouden wijzigen, dacht ik dat dat koren op de molen zou zijn van wie de parlamentsleden onsamenhangend werk of een gebrek aan vooruitziendheid zou willen verwijten.

Uiteindelijk ben ik tevreden met het reactievermogen van het Parlement. We moesten dringend optreden. We hebben de noodkreten gehoord waaruit bleek dat er dringend maatregelen genomen moesten worden op het stuk van de uitkeringsverzekering en de moederschapsverzekering van de zelfstandigen, maar ook van het personeelstekort in de zorgsector en het onderwijs, de sociale

actes médicaux. Cela faisait beaucoup pour un seul après-midi, pour une commission des Affaires sociales, qui devait même régler des questions liées à la commission de la Santé.

En fait, cette commission a trouvé des solutions le unes après les autres, avec l'ensemble des collègues de ce Parlement. Finalement, ce texte a fini par être approuvé à l'unanimité. En effet, les collègues qui ont déposé les amendements ont pu aussi prouver que ces amendements étaient pertinents, concertés, réfléchis et qu'il incombait à ce Parlement de trouver des solutions et de répondre à l'urgence absolue.

Bien évidemment, cela ne doit pas créer un précédent et il ne faudrait pas se dire qu'il est bien de faire des textes comme cela, à la va-vite, l'après-midi, un jour de plénière. C'est évident. Cela ne peut pas devenir récurrent. Mais je signale qu'*in fine*, ce Parlement a travaillé, que rien n'a entravé un vote conscient de l'extrême urgence de la situation.

Je voulais remercier mes collègues et l'assemblée pour cela. Certes, la méthode n'était peut-être pas la meilleure, mais nous avons pu montrer toute notre capacité, cet après-midi, à répondre à l'urgence absolue. Je suis donc rassurée de voir que le Parlement a encore cette capacité aujourd'hui.

**01.10 Steven Creyelman (VB):** Mevrouw de voorzitter, met uw goedkeuren licht ik de twee amendementen toe, die onze fractie nog heeft ingediend.

Collega's, het amendement nr. 8 werd eerder vandaag in de commissie voor Sociale Zaken goedgekeurd en maakt nu deel uit van het voorliggende stuk. Het stuk, met een intussen misleidende titel, bepaalt dat patiënten naar een ander ziekenhuis kunnen worden getransfereerd, zonder dat daarvoor hun toestemming of die van hun vertegenwoordiger nodig is.

Als we het hebben over patiënten met een vertegenwoordiger, dan gaat het heel vaak over de zwakkeren in onze samenleving. Voor hen is een ziekenhuisopname sowieso al overweldigend, wat alleen sterker wordt wanneer die opname gebeurt ten gevolge van een coronabesmetting. Een transfer naar een ander ziekenhuis zonder toestemming van hun vertegenwoordiger is verre van ideaal voor hun welzijn. Naast de aangehaalde medische noodzaak is er immers ook zoiets als het mentale welzijn, de psychische nood van de patiënt.

Daarom heeft onze fractie twee amendementen ingediend om de zekerheid in te bouwen dat de zwakkeren in onze samenleving niet van het ene naar het andere ziekenhuis kunnen worden getransfereerd zonder de toestemming van hun vertegenwoordiger.

La **présidente**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)  
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.  
De algemene bespreking is gesloten.

**Discussion des articles**  
**Bespreking van de artikelen**

verkiezingen, de transfers tussen ziekenhuizen en de medische handelingen.

In de commissie werden er oplossingen gevonden. De tekst werd eenparig aangenomen. De collega's hebben kunnen aantonen dat hun amendementen relevant, doorgesproken en weldoordacht waren. Het mag dan niet de bedoeling zijn om van die methode een gewoonte te maken, maar ik stel met een gerust hart vast dat het Parlement erin geslaagd is om een antwoord te bieden op de hoogdringendheid van de situatie. Ik wil daarvoor de collega's bedanken.

**01.10 Steven Creyelman (VB):** L'amendement numéro 8 a été adopté aujourd'hui en commission des Affaires sociales. La proposition de loi prévoit que les patients puissent être transférés vers un autre hôpital sans leur consentement ou sans celui de leur représentant. Nous estimons que ce n'est pas favorable à la santé psychique de ces patients qui comptent parmi les plus faibles de notre société et pour lesquels une admission à l'hôpital est déjà en soi écrasante. Par ces deux amendements, nous voulons éviter la possibilité d'un transfert sans consentement.

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(1365/10)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(1365/10)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie".

La proposition de loi compte 19 articles.

Het wetsvoorstel telt 19 artikelen.

\* \* \* \* \*

*Amendements déposés:*

*Ingediende amendementen:*

*Art. 2*

- 16 – Catherine Fonck (1365/11)

*Art. 12*

- 17 – Steven Creyelman cs (1365/11)
- 18 – Steven Creyelman cs (1365/11)

\* \* \* \* \*

*Conclusion de la discussion des articles:*

*Besluit van de artikelsgewijze bespreking:*

*Réservés: les amendements et les articles 2 et 12.*

*Aangehouden: de amendementen en de artikelen 2 en 12.*

*Adoptés article par article: les articles 1, 3 à 11, 13 à 19.*

*Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1, 3 tot 11, 13 tot 19.*

\* \* \* \* \*

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

## **Scrutins (continuation)**

### **Geheime stemmingen (voortzetting)**

**02** Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité – Nomination du second suppléant de M. Pieter-Alexander De Brock, membre effectif néerlandophone – Résultat du scrutin

**02** Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Benoeming van de tweede plaatsvervanger van de heer Pieter-Alexander De Brock, Nederlandstalig werkend lid – Uitslag van de stemming

Votants	112	Stemmen
Blancs ou nuls	4	Blanco of ongeldig
Valables	108	Geldig
Majorité absolue	55	Volstreekte meerderheid

M. Peter De Smet a obtenu 1 voix.

De heer Peter De Smet heeft 1 stem gekregen.

Mme Caroline Vanderkerken a obtenu 23 voix.  
Mevrouw Caroline Vanderkerken heeft 23 stemmen gekregen.

M. Wauter Van Laethem a obtenu 84 voix.  
De heer Wauter Van Laethem heeft 84 stemmen gekregen.

M. Wauter Van Laethem ayant obtenu la majorité absolue, est proclamé second suppléant de M. Pieter-Alexander De Brock, membre effectif néerlandophone du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

De heer Wauter Van Laethem die de volstreckte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot tweede plaatsvervanger van de heer Pieter-Alexander De Brock, Nederlandstalig werkend lid van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

**03 Centre de connaissances de l'Autorité de protection des données – Nomination d'un membre francophone féminin – Résultat du scrutin**

**03 Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van een Franstalig vrouwelijk lid – Uitslag van de stemming**

Votants	112	Stemmen
Blancs ou nuls	19	Blanco of ongeldig
Valables	93	Geldig
Majorité absolue	47	Volstreckte meerderheid

Mme Claudia Allatta a obtenu 2 voix.  
Mevrouw Claudia Allatta heeft 2 stemmen gekregen.

Mme Janice Dervaux a obtenu 1 voix.  
Mevrouw Janice Dervaux heeft 1 stem gekregen.

Mme Marie-Hélène Descamps a obtenu 79 voix.  
Mevrouw Marie-Hélène Descamps heeft 79 stemmen gekregen.

Mme Laurine Vierendeels a obtenu 11 voix.  
Mevrouw Laurine Vierendeels heeft 11 stemmen gekregen.

Mme Marie-Hélène Descamps ayant obtenu la majorité absolue, est proclamée membre du Centre de connaissances de l'Autorité de protection des données.

Mevrouw Marie-Hélène Descamps die de volstreckte meerderheid heeft gekregen, is benoemd tot lid van het Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

**04 Nominations – Procédure**

**04 Benoemingen – Procedure**

**UNIA/MYRIA – Désignation des membres effectifs des conseils d'administration (1583/1)**

**UNIA/MYRIA – Aanduiding van de effectieve leden van de raden van bestuur (1583/1)**

La Chambre doit procéder à la désignation des membres effectif des conseils d'administration d'UNIA/MYRIA.

De Kamer dient over te gaan tot de aanduiding van de effectieve leden van de raden van bestuur van UNIA/MYRIA.

Les candidatures ont été annoncées en séance plénière du 17 septembre 2020.  
De kandidaturen werden tijdens de plenaire vergadering van 17 september 2020 aangekondigd.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 28 octobre 2020, je vous propose de procéder à ces nominations au cours de la séance plénière du 26 novembre 2020.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 28 oktober 2020, stel ik u voor over te gaan tot deze benoemingen tijdens de plenaire vergadering van 26 november 2020.

Étant donné la difficulté d'organiser un scrutin secret dans l'hémicycle, je vous propose de suivre la procédure suivante:

Gelet op de moeilijkheid om een geheime stemming te organiseren in het halfrond, stel ik u voor de volgende procedure te hanteren:

- Les membres peuvent voter dès le vendredi 13 novembre 2020 jusqu'au jeudi 26 novembre 2020 à 16 h 00. Deux bulletins de vote (candidats francophones et candidats néerlandophones) ainsi que le document parlementaire sont à leur disposition au Secrétariat général.

- De leden kunnen stemmen vanaf vrijdag 13 november 2020 tot donderdag 26 november 2020 om 16.00 uur. Twee stembiljetten (Franstalige kandidaten en Nederlandstalige kandidaten) en het parlementair stuk liggen ter beschikking bij het Secretariaat-generaal.

Je rappelle que seuls les membres peuvent recevoir les bulletins de vote, ceux-ci doivent être remplis sur place et déposés dans l'urne.

Ik herinner eraan dat enkel de leden de stembiljetten in ontvangst kunnen nemen, het ter plaatse dienen in te vullen en in de stembus deponeren.

- Les urnes contenant les bulletins de vote seront ouvertes au cours de la séance plénière du jeudi 26 novembre 2020 à 16 h 00 dans la Salle 3. Les deux plus jeunes membres sont invités à assister au dépouillement.

- De urnes met de stembiljetten worden geopend tijdens de plenaire vergadering van donderdag 26 november 2020 om 16.00 uur in Zaal 3. De jongste twee leden worden uitgenodigd om hierbij aanwezig te zijn.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

#### **05** **Prise en considération de propositions**

#### **05** **Inoverwegingneming van voorstellen**

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

#### **Demandes d'urgence** **Urgentieverzoeken**

**05.01** **Peter De Roover** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, wij vragen de urgentie voor het wetsvoorstel (nr. 1589/1) van mevrouw Depoorter betreffende de laagdrempelige toegang tot het griep- en COVID-19-

**05.01** **Peter De Roover** (N-VA): Nous demandons l'urgence pour la proposition de loi de Mme

vaccin.

Dit voorstel behandelt de aanpak van de coronacrisis, meer bepaald het creëren van een laagdrempelige toegang tot het COVID-19-vaccin vanaf het ogenblik dat het er is, alsook het bestendigen van de laagdrempelige toegang tot het griepvaccin. Gebaseerd op gesprekken die de N-VA-fractie deze zomer heeft gevoerd met de zorgsector en de bezorgdheden die daaruit voortkwamen, zijn we ervan overtuigd dat dit voorstel zo snel mogelijk, dit najaar nog dus, in de commissie voor Gezondheid en Gelijke Kansen besproken zou moeten worden.

Het is nu dat we corona samen moeten aanpakken. Het is dan ook nu dat we voorbereidingen moeten treffen om de distributie van het langverwachte COVID-19-vaccin te organiseren op een manier die zowel de patiënt als de zorgverstrekker de meeste toegankelijkheid biedt. Zowel deze als vorige week heeft de N-VA-fractie al vaker de nadruk gelegd op de noodzaak van een planmatige aanpak van deze crisis. Wij hebben geregeld urgentieverzoeken voor voorstellen van collega's gesteund. We zijn er dan ook van overtuigd dat de discussie over vaccinatie nu boven de grens tussen de meerderheid en oppositie moet kunnen plaatsvinden. Dat kunnen we niet langer voor ons uit schuiven.

We vragen een gedegen parlementair debat over dit voorstel binnen de commissie. We zijn ervan overtuigd dat we deze crisis samen kunnen aanpakken en samen vooruit moeten kijken naar het moment dat er een vaccin beschikbaar is. Volgens de verschillende producenten is de klinische fase waarin de studies voor de ontwikkeling van de verschillende types vaccins zitten al vrij ver gevorderd. Als het vaccin er is, moeten we geen debat meer voeren, maar meteen kunnen handelen.

Vandaar willen we nu, voor alle patiënten die wachten op een vaccin, het parlementaire werk aangaan, zodat we voorbereid en logistiek klaar zijn. Daarom vragen wij de urgentie voor dit voorstel.

La **présidente**: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande. Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

*L'urgence est rejetée.*

*De urgentie wordt verworpen.*

Monsieur Verherstraeten, vous demandez l'urgence pour la proposition de loi n° 1591/1.

**05.02 Servais Verherstraeten** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, het wetsvoorstel van de heer Koen Geens houdende diverse wijzigingen inzake insolventie van ondernemingen strekt ertoe de rechtbank een keuze te kunnen laten maken tussen vormen van discontinuïteit, zijnde: een eenvoudiger gerechtelijke ontbinding of een faillissement.

Wij vrezen dat er ingevolge corona misschien wel een toevloed van faillissementen zou kunnen zijn. Daar zullen ongetwijfeld rechtspersonen tussen zitten met weinig activa, zonder personeel en al gedurende een bepaalde tijd zonder activiteiten. Voor hen zou het voordeliger zijn om een veeleer eenvoudige gerechtelijke ontbinding door te voeren dan een tijdrovende en dure faillissementsprocedure.

Depoorter visant à faciliter l'accès à la vaccination contre la grippe et le COVID-19. C'est maintenant que nous devons nous attaquer au coronavirus et maintenant aussi que nous devons organiser la distribution des vaccins contre celui-ci. Nous sommes convaincus que nous pouvons faire face ensemble à cette crise et que nous pouvons mener le débat au sujet de la vaccination en transcendant les clivages majorité-opposition. Nous ne pouvons plus reporter ce point. La recherche de différents vaccins potentiels est déjà très avancée. Si un vaccin devient disponible, nous devons pouvoir agir tout de suite. Entamons donc rapidement le travail parlementaire.

**05.02 Servais Verherstraeten** (CD&V): Je demande l'urgence pour cette proposition de loi qui vise à rendre la plus efficace possible la liquidation des entreprises qui ne survivent pas à la crise du coronavirus. Nous redoutons que celle-ci entraîne une vague de faillites. Pour les personnes morales qui brassent peu d'actifs, n'emploient pas de personnel et se retrouvent sans activité durant un certain temps,



Om de afwikkeling van vennootschappen die corona niet kunnen overleven, zo efficiënt mogelijk te maken, menen wij dat het voorstel de hoogdringendheid vereist.

mieux vaut procéder à une dissolution judiciaire simple plutôt que de passer par la procédure de faillite, coûteuse et chronophage.

La **présidente**: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande. Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

**05.03 Peter De Roover** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mochten wij ons inschakelen in de nieuwe politieke cultuur van de huidige regering, dan zouden wij rigide vanuit de oppositie de hoogdringendheid niet goedkeuren. Wij schakelen ons daar echter niet in. Het betreft voor ons een voorstel dat de urgentie verdient en wij zullen het dan ook steunen.

De **voorzitter**: Dank u wel, mijnheer De Roover.

*L'urgence est adoptée.*

*De urgentie wordt aangenomen.*

## Votes nominatifs

### Naamstemmingen

**06 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Dominiek Sneppe sur "la scission des budgets des soins de santé" (n° 32)**

**06 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Dominiek Sneppe over "de splitsing van de budgetten voor gezondheidszorg" (nr. 32)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Santé et de l'Égalité des chances du 20 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Gezondheid en Gelijke kansen van 20 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 32/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Dominiek Sneppe;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Karin Jiroflée.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 32/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Dominiek Sneppe;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Karin Jiroflée.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**06.01 Dominiek Sneppe** (VB): Mevrouw de voorzitter, collega's, de coronacrisis heeft pijnlijk duidelijk gemaakt dat de bevoegdheden in dit land te veel versnipperd zijn. De zesde staats hervorming zorgde niet voor homogene pakketten, waardoor de deelstaten wel bevoegd zijn voor bijvoorbeeld welzijn, maar de financiering ervan nog grotendeels bij het federale niveau ligt.

**06.01 Dominiek Sneppe** (VB): La crise du coronavirus a clairement montré que les compétences sont beaucoup trop éparpillées dans ce pays. Au cours des négociations pour la formation du gouvernement, il est apparu une fois de plus que ce pays était à bout de course. De plus en plus de citoyens nous suivent dans notre volonté d'autonomie.

Bij de regeringsonderhandelingen bleek nog maar eens dat dit land op is. Ik zei het al eens eerder in het Parlement, alles is hier communautair, en daar blijf ik bij. Vlaams Belang staat niet alleen met die vaststelling. Steeds meer burgers volgen ons in ons streven naar autonomie en ook belangengroepen durven stilaan de vraag naar

autonomie te stellen.

Ook het Vlaams Artsenverbond, Zorgnet-Icuro, professor Lieven Annemans en zelfs ex-minister Geens pleitten in volle coronacrisis voor de regionalisering van de gezondheidszorg. Het is toch niet normaal dat de deelstaten heel wat middelen steken in preventie, maar dat het federale niveau daarvan de vruchten plukt? Een verpleegkundige in een zorgcentrum wordt betaald door Vlaanderen, een verpleegkundige in de geriatrie afdeling van een ziekenhuis krijgt een federaal loon, terwijl ze dezelfde taken uitvoeren. Hier dreigt trouwens discriminatie tussen zorgpersoneelsleden die werken in instellingen ressorterend onder verschillende beleidsniveaus.

Een volledige staats hervorming met een overheveling van homogene pakketten naar de deelstaten is voorlopig niet aan de orde, omdat de procedure daarvoor niet werd gevolgd. In afwachting daarvan vraagt het Vlaams Belang om de procedure voor te bereiden en de budgetten nu reeds te splitsen, want zo alleen kunnen Vlaanderen en Wallonië de weg gaan die zij willen gaan, zo alleen kan Vlaanderen de wachtlijsten in de rusthuizen wegwerken, kan het gehandicapten steunen en de armoede uitroeien. Zo alleen kunnen ook onze Franstalige bureaus het heft in eigen handen nemen en de weg bewandelen die zij belangrijk vinden. Daarom hoop ik dat u de motie van aanbeveling kunt steunen, collega's.

L'Association des médecins flamands, Zorgnet-Icuro, le professeur Lieven Annemans et l'ancien ministre Geens ont également plaidé en faveur de la régionalisation des soins de santé. Les compétences en la matière sont aujourd'hui éparpillées et il y a un risque de discrimination entre les travailleurs du secteur des soins qui relèvent de la compétence de niveaux de pouvoir différents.

En attendant une réforme complète de l'État, le Vlaams Belang demande de scinder dès à présent les budgets, de telle sorte que la Flandre et la Wallonie puissent chacune suivre leur propre voie et que la Flandre puisse ainsi résorber les listes d'attente dans les maisons de repos, apporter un soutien aux personnes handicapées et éradiquer la pauvreté.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 1)</i>		
Ja	90	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

*(De heer Steven Creyelman heeft zoals zijn fractie gestemd)*

**07** Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Annick Ponthier sur "la prolongation de la reconnaissance du Limbourg comme zone en difficulté" (n° 33)

**07** Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Annick Ponthier over "de verlenging van de erkenning van Limburg als ontworpen zone" (nr. 33)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Finances et du Budget du 20 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Financiën en Begroting van 20 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 33/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Annick Ponthier;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Nahima Lanjri et MM. Christian Leysen et Servais Verherstraeten.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 33/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Annick Ponthier;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Annick Ponthier en de heren Christian Leysen en Servais Verherstraeten.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.  
Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?  
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**07.01 Annick Ponthier** (VB): Mevrouw de voorzitter, collega's, het debat over de erkenning van Limburg als ontwrichte zone vindt zijn oorsprong in de economisch problematische situatie waarin Limburg zich bevond na de sluiting van Ford Genk. Die erkenning voorziet in een aanzienlijke verlaging van de loonkosten door de korting van 25 % op de bedrijfsvoorheffing voor nieuwe aanwervingen. Zo kon maximaal op jobcreatie worden ingezet.

Het feit dat de maatregel door aanpassingen pas in 2018 op kruissnelheid is gekomen en het feit dat de maatregel te weinig bij kmo's bekend is, zorgt ervoor dat het potentieel momenteel niet ten volle wordt benut. Daarenboven blijft de economie in Limburg ondanks alle inspanningen nog steeds bijzonder conjunctuurgevoelig, om over de gevolgen van de aanhoudende coronacrisis en de nakende brexit maar te zwijgen.

Het is dus van cruciaal belang dat de erkenning van Limburg als ontwrichte zone wordt verlengd of op zijn minst aangepast, in die zin dat Limburg met de meest optimale steunmaatregelen verder kan werken aan de economische groei en kan blijven investeren in materieel en mensen. Deze regering kan daarin, als ze wil, een belangrijke motor zijn. De antwoorden van de minister waren, hoe goed bedoeld ook, ons inziens te afwachtend en te vrijblijvend.

Daarom leg ik deze motie van aanbeveling ter stemming voor. Ik hoop oprecht dat de partijen die in het verleden zelf al voor de verlenging pleitten, zoals Open Vld en CD&V, de daad bij het woord voegen vandaag en onze motie steunen. In onze motie vragen we twee zaken. Ten eerste, de verlenging van de huidige maatregel of de implementatie van nieuwe steunmaatregelen op maat. Ten tweede, meer inzetten op de bekendmaking van de huidige erkenning en eventuele toekomstige maatregelen.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.  
Fin du vote / Einde van de stemming.  
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 2)		
Ja	92	Oui
Nee	54	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.  
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

**07.02 Barbara Pas** (VB): Mevrouw de voorzitter, collega Steven Creyelman heeft een technisch probleem.

De **voorzitter**: Wij zullen dat noteren.

**08 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Barbara Pas sur "l'engagement inconstitutionnel d'étrangers dans la fonction publique fédérale" (n° 36)**

**08 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Barbara Pas over "de ongrondwettige aanwerving van vreemdelingen in het federaal openbaar ambt" (nr. 36)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 36/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Barbara Pas;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Jessika Soors.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 36/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Barbara Pas;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Jessika Soors.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**08.01 Barbara Pas (VB):** Mevrouw de voorzitter, collega's, ik heb vorig jaar bij de ministers opgevraagd hoeveel buitenlanders er werkzaam zijn bij onze federale administraties, opgesplitst in EU-onderdanen en zogenaamde derdelanders. Ondanks het feit dat drie excellenties niet hebben geantwoord bleken dat er 739 te zijn. Trek daar alle mensen af die werkzaam zijn voor de FOD Buitenlandse Zaken, in de ambassades en noem maar op, en dan blijven er nog meer dan honderd over. Dat zou in wezen geen probleem zijn, ware het niet dat artikel 10, tweede lid, van onze Grondwet dat verhindert. Alleen mensen uit de Europese Unie en Belgen mogen namelijk bij de federale administratie tewerkgesteld worden.

Collega's, als u de Grondwet geen vodge papier vindt, zoals wijlen oud-premier Tindemans het verwoordde, dan zijn er eigenlijk slechts twee mogelijkheden. U kunt artikel 10 van de Grondwet aanpassen en de Raad van State en alle rechtsleer vragen dat dit zou gebeuren. Ook de minister erkende in haar antwoord op mijn interpellatie dat dit nodig is. We zitten dan echter met een probleem, want u hebt artikel 10 van de Grondwet niet voor herziening vatbaar verklaard. We kunnen dat deze legislatuur dus niet aanpassen.

Als u de volgende vier jaar niet in een ongrondwettige situatie wil blijven verkeren, dan rest alleen nog de tweede mogelijkheid. U kunt namelijk ook het beleid aanpassen, conform de Grondwet die wij moeten respecteren. Net dat weigert de minister echter te doen, vandaar dat ik het vraag in een motie van aanbeveling aan deze regering. Het kan immers niet de bedoeling zijn dat wij ongrondwettig handelen.

Collega's, als u niet wenst dat Tindemans zaliger zich omdraait in zijn graf, dan kunt u niet anders dan de motie van aanbeveling steunen om artikel 10, tweede lid, van de Grondwet te honoreren.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

**08.01 Barbara Pas (VB):** Grâce à la question que j'ai posée l'année dernière, j'ai pu apprendre que 739 ressortissants de pays tiers travaillent auprès des administrations fédérales. Si on en soustrait les personnes qui travaillent pour le SPF Affaires étrangères ou dans les ambassades, il reste plus de 100 personnes. Selon l'article 10, deuxième alinéa de la Constitution, seuls les ressortissants de l'Union européenne et les Belges peuvent travailler auprès des administrations fédérales. Sachant que cet article constitutionnel n'a pas été déclaré ouvert à révision, la seule façon de ne pas agir inconstitutionnellement consiste à revoir la politique. Par le dépôt de cette motion de recommandation, je demande au gouvernement d'honorer l'article 10 de la Constitution.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	91	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.  
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

*(Mme Nathalie Gilson a voté pour)*

**09 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Ellen Samyn sur "les métiers pénibles" (n° 37)**

**09 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Ellen Samyn over "de zware beroepen" (nr. 37)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Affaires sociales, de l'Emploi et des Pensions du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Sociale Zaken, Werk en Pensioenen van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 37/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Ellen Samyn;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Sophie Thémont.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 37/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Ellen Samyn;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Sophie Thémont.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**09.01 Ellen Samyn (VB):** Mevrouw de voorzitter, collega's, de regering-Michel verhoogde destijds de pensioenleeftijd tot 67 jaar, met de belofte dat dit niet zou gelden voor wie zijn hele leven risicovol, mentaal en fysiek zwaar werk had verricht. Van deze belofte is anno 2020 nog niets in huis gekomen. Minister Lalieux had het in de commissie wel over mogelijke pensioenhervormingen in 2021, maar wat ons betreft is het niet te begrijpen dat de regeling voor zware beroepen niet werd opgenomen in het regeerakkoord. Eerste minister De Croo vond het zelfs nodig om via de pers te laten weten dat hij altijd heeft gewaarschuwd dat zo'n lijst met zware beroepen niet zou lukken. Meer nog, hij vergoelijkt zijn uitspraak door te stellen dat iedereen zijn beroep een zwaar beroep vindt. Minister Lalieux gaf tijdens de commissie zelf aan dat een zwaar beroep een subjectief gegeven is.

Maar leg dat nu eens uit aan een bouwvakker die in weer en wind zichzelf letterlijk heeft krom gewerkt. Leg dat maar eens uit aan een havenarbeider die elke dag zijn leven waagt voor zijn job. Leg dat maar eens uit aan hulpdienstpersoneel dat zware risico's neemt om zijn of haar job naar behoren uit te oefenen. Leg dat, zeker in deze coronatijd, maar eens uit aan iedereen die nu een job uitoefent in de verzorgende sector.

**09.01 Ellen Samyn (VB):** À l'époque, le gouvernement Michel avait relevé l'âge de départ à la retraite à 67 ans, tout en promettant d'exonérer de cette mesure tout travailleur ayant exercé durant toute sa carrière professionnelle un métier pénible d'un point de vue psychique et physique. En 2020, cette promesse demeure toujours lettre morte. Il est incompréhensible que l'élaboration d'une réglementation pour les métiers pénibles ne figure pas dans l'accord de gouvernement. Le premier ministre a même jugé opportun de déclarer dans les médias qu'une telle liste serait impossible à dresser, dès lors que chacun considère qu'il exerce un métier pénible. Je vous invite à expliquer cela à des

Nee, ik geloof heus niet dat iedereen zijn beroep een zwaar beroep vindt. Ondertussen weten we allemaal wat een zwaar beroep is en door wie dat wordt uitgeoefend. Op de eerste plaats denk ik dan aan de zorgsector, onze coronahelden. Zij zijn amper hersteld van de impact van de eerste covidgolf en zien met lede ogen de tweede golf tegemoet. Veel van deze verpleeg- en zorgkundigen zijn net niet bezweken onder de werkdruk en de emotionele druk. Zij staan nu opnieuw voor ieder van ons in de vuurlinie.

Met deze motie vragen we om werk te maken van de zware beroepen. Iedereen in dit halfrond is het erover eens welke inspanningen er momenteel worden gedaan door heel wat sectoren. Geef de coronahelden, maar ook alle werknemers in de sectoren waar een zwaar beroep wordt uitgeoefend, waar ze recht op hebben. Geen woorden, maar daden!

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	112	Oui
Nee	30	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

*(Mevrouw Sophie De Wit heeft voorgestemd)*

**10 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la diminution de la demande agrégée due à la baisse de la confiance des consommateurs" (n° 39)**

**10 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (nr. 39)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 39/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 39/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**10.01 Reccino Van Lommel (VB):** Ik hoop u er niet aan te herinneren dat het consumenten- en ondernemersvertrouwen grote schade heeft geleden door de COVID-19-uitbraak. Getuige daarvan

**10.01 Reccino Van Lommel (VB):** En raison de la crise sanitaire, la confiance des consom-

zijn de grafieken in de diverse perscommuniqués van de Nationale Bank van België.

Een algehele daling van de aggregatieve vraag zorgt voor een prijsdaling en daaruit voortvloeiende deflatie. Hoe langer, hoe meer ondernemingen verkeren in moeilijkheden en de tijdelijke maatregelen van de regering zullen onvoldoende blijken te zijn. Een gevolg daarvan zullen duizenden faillissementen en verloren jobs zijn, waardoor het aggregatieve aanbod gecorrigeerd wordt en het prijsniveau vervolgens zal worden hersteld. Hoe dan ook moeten wij eerlijk durven te zijn wat de faillissementen betreft.

Om dat te vermijden, moet er een klimaat worden geschapen waarin het vertrouwen van de consumenten en de ondernemers zo snel mogelijk wordt hersteld. Het antwoord van minister Dermagne op mijn interpellatie was weinig geruststellend. Meer zelfs, hij bevestigde in feite mijn stelling dat in de regering de economie behandeld wordt als in een Mexicaans leger door te verwijzen naar diverse ministers en staatssecretarissen. Hoe kan het ook anders, als men spreekt van drie ministers. Wat ons betreft, is dat weinig efficiënt.

Gelet op de geschetste problematiek moeten wij nu maatregelen nemen. Dat wil zeggen dat wij onverwijld een herstelplan moeten uitwerken voor het consumenten- en ondernemersvertrouwen en dat wij de aggregatieve vraag op peil moeten houden. Wij moeten de nodige economische hefboomen in ogenschouw nemen die een kenterende invloed moeten hebben op de daling van het aggregatieve aanbod.

Ik vraag dan ook om de eenvoudige motie af te wijzen en niet over te gaan tot de orde van de dag, collega's, maar wel onze motie te steunen.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 5)</i>		
Ja	110	Oui
Nee	34	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

*(Mevrouw Sophie De Wit heeft voorgestemd)*

**11** Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de COVID-19" (n° 46)

**11** Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (nr. 46)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 46/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 46/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**11.01 Reccino Van Lommel (VB):** Mevrouw de voorzitter, collega's, het is niet altijd eenvoudig om een balans te vinden tussen economie en gezondheid. We staan vandaag voor een aartsmoeilijke opdracht.

Ook inzake de voorbereidingen van de tweede golf op gezondheidsvlak moeten wij vaststellen dat deze regering heeft gefaald. Wat echter ook dreigt te falen, is het economisch systeem. Daarom vinden wij dat er nu voldoende actie moet worden ondernomen. Deze nieuwe golf zal immers ook invloed hebben op de huidige economie, die het nu al moeilijk heeft. De pijnlijke, maar noodzakelijke maatregelen, die overigens goed waren, zullen onvoldoende zijn om faillissementen af te wenden.

Met deze nieuwe golf indachtig vinden wij dat die tijdelijke maatregelen niet volstaan en dat er naast de coronadoden ook veel bedrijven naar het economisch kerkhof zullen worden gedragen. Het water staat de bedrijven aan de lippen en heel wat jobs staan op de helling.

Daarom vragen wij om onmiddellijke actie. Wij moeten niet alleen zorgen voor een nieuwe lockdown, maar we moeten ook alles in het werk stellen om de economische schade ten gevolge van deze tweede golf te beperken.

Wij moeten een objectief kader uitwerken voor de zwaar getroffen sectoren, zodat ze in kaart kunnen worden gebracht en wij met hen in overleg kunnen gaan. Wij vragen dus ook om een extra pakket aan steunmaatregelen uit te werken om de liquiditeitspositie van onze bedrijven te vrijwaren, zodat zij de komende moeilijke maanden meer overlevingskansen hebben.

De eenvoudige motie toont aan dat u de problematiek niet of onvoldoende ernstig neemt en onze economie, de ondernemers en hun werknemers in de kou laat staan. Wij kunnen alleen maar hopen dat u de eenvoudige motie verwerpt en onze motie steunt.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 6)		
Ja	91	Oui
Nee	51	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

**11.01 Reccino Van Lommel (VB):** Trouver l'équilibre entre l'économie et la santé est particulièrement difficile. Le gouvernement a échoué dans la préparation de la deuxième vague sur le plan de la santé. Mais le système économique risque lui aussi d'imploser et c'est une vague de faillites qui pourrait bien déferler sur nous. Il y aura les morts du corona mais aussi des entreprises qui prendront le chemin du cimetière. Nous devons organiser un nouveau confinement et dans le même temps tout mettre en œuvre pour aider nos entreprises à surmonter la crise. C'est sur la base de ces considérations que nous devons élaborer un ensemble de mesures d'aide.

La motion pure et simple montre que le gouvernement ne prend pas la problématique suffisamment au sérieux et abandonne nos entreprises et leurs travailleurs à leur sort. Nous espérons qu'elle sera rejetée et que c'est notre motion qui sera adoptée.



La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.  
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

*(Mme Florence Reuter a voté pour)*

**12** **Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la mise en oeuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (n° 38)**

**12** **Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca " (nr. 38)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 38/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 38/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**12.01** **Reccino Van Lommel** (VB): Mevrouw de voorzitter, collega's, zoals u weet uit de diverse debatten en interpellaties die er in het verleden zijn geweest, heeft het Vlaams Belang veel aandacht voor de sectoren in dit land die worden getroffen door de maatregelen voor de bestrijding van COVID-19. Wij breken niet alleen een lans voor de vergeten sectoren, maar ook voor de horeca. Collega's, wij moeten eerlijk erkennen dat de manier waarop zij nu opnieuw werden getroffen, niet erg fraai was. Wij moeten zeker en vast respect hebben voor de betrokkenen, voor het kapitaal dat zij hebben geïnvesteerd en dus ook voor de 135.000 werknemers die zij tewerkstellen.

Collega's, dat gezegd zijnde, verheugt het ons dat een groot deel van de resolutie die hier op 11 juni 2020 unaniem werd goedgekeurd, in uitvoering is. Wij vragen ook dat ze verder loyaal door de huidige regering zal worden uitgevoerd. Wij zijn bovendien vanzelfsprekend verheugd over de 500 miljoen euro aan bijkomende maatregelen voor de horeca en de evenementensector, maar ook voor de foorkramers.

Het Vlaams Belang stelt een aantal belangrijke supplementaire maatregelen voor, die de sector zouden moeten helpen. Wij denken daarbij onder meer aan de boetes voor de laattijdige betaling van de btw voor het derde kwartaal, dat viel bijna op het moment waarop de lockdown voor de sector werd aangekondigd. Ik denk daarbij onder meer ook aan uitstel van betaling van btw voor het vierde kwartaal van 2020 en het eerste kwartaal van 2021. Ook een verdere neutralisatie van de bonificatie en de daar tegenoverstaande vermeerdering voor het vierde kwartaal van 2020 voor de vennootschaps- en personenbelasting. Wij moeten er met de

**12.01** **Reccino Van Lommel** (VB): Nous voulons discuter des secteurs oubliés ainsi que de l'horeca. Ce secteur est une fois de plus durement touché et la résolution adoptée par cette Assemblée en juillet a été largement mise en œuvre. Je demande à ce gouvernement d'achever le travail. Nous nous félicitons également des mesures supplémentaires à hauteur de 500 millions d'euros destinées à l'horeca, le secteur de l'événementiel et les forains.

Le Vlaams Belang propose d'importantes mesures supplémentaires qui permettront d'aider le secteur. Je pense à une exonération des amendes pour le paiement tardif de la TVA pour le troisième trimestre. En outre, nous plaidons pour un report du paiement de la TVA pour le quatrième trimestre de 2020 et le premier trimestre de 2021. Une nouvelle neutralisation de la bonification et la majoration

deelregeringen ook zoveel mogelijk naar streven om een zo groot mogelijke tegemoetkoming te geven in de bestaande vaste lasten. Wij vragen bovendien en tot slot ook een "klein krediet corona" in te stellen, zodat de vele kleine horecaondernemers de nodige ondersteuning kunnen krijgen bij kleine overbruggingskredieten van 10.000 tot 50.000 euro.

Wij zijn vanzelfsprekend voorstander van onze motie. Hopelijk denkt u ook aan de getroffen sector en kunnen wij op uw steun rekenen.

correspondante pour le quatrième trimestre 2020 en matière d'impôt des sociétés et des personnes physiques seraient également utiles. Nous devons par ailleurs tenter d'aider le secteur à supporter les frais fixes et mettre des crédits ponts à sa disposition.

J'espère que notre motion sera soutenue.

**12.02** **Benoît Piedboeuf** (MR): Madame la présidente, je voudrais simplement signaler que, depuis la commission, M. Van Lommel a changé de ton et qu'il justifie la motion pure et simple, puisqu'il vient de reconnaître tout le travail accompli. Ce n'est pas fini: nous poursuivons le travail. Donc, nous proposons une motion pure simple, puisque nous, nous bossons et ne parlons pas.

**12.02** **Benoît Piedboeuf** (MR): Sinds de commissievergadering slaat de heer Van Lommel een andere toon aan. Hij geeft een verantwoording voor de eenvoudige motie – die wij indienden – want hij geeft net toe dat er veel werk werd geleverd. Geen woorden maar daden, is ons devies.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	28	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

**13** **Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (n° 40)**

**13** **Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de precare situatie van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (nr. 40)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique du 21 octobre 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 21 oktober 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 40/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 40/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

**13.01 Reccino Van Lommel (VB):** Mevrouw de voorzitter, collega's, zoals u ongetwijfeld weet, wordt de bouwsector vaak aanzien als een barometer van de algemene toestand van de economie in ons land. Heel wat bouwbedrijven zagen in de voorbije periode hun orderboek slinken en zien de toekomst weinig rooskleurig in. Ook in die sector worden er heel wat faillissementen verwacht.

De Gewesten hebben ter zake heel wat bevoegdheden, maar daarnaast beschikt de federale regering ook nog steeds over voldoende hefboomen om maatregelen te nemen die bepaalde sectoren kunnen helpen om crisissen als de huidige te overwinnen.

Het antwoord van minister Clarinval op mijn interpellatie was echter weinig hoopvol. Hij refereerde alleen aan enkele algemene maatregelen die tot nu toe werden genomen, terwijl er naar onze mening toch wel enkele *quick wins* behaald kunnen worden voor de sector.

Daartoe hebben wij in onze motie van aanbeveling een viertal zeer concrete maatregelen opgenomen, die wij nu ter stemming voorleggen. Vanuit de federale bevoegdheden moeten wij er zoveel mogelijk voor zorgen dat investeringen met een positieve invloed op de bouwsector aangezwengeld worden. Naar het voorbeeld van de crisis van 2008 vragen wij ook de realisatie van een tijdelijke verlaging van het btw-tarief op nieuwbouw van privéwoningen van 21 % naar 6 % op de eerste schijf van 60.000 euro.

Wij vragen ook dat de concurrentiestrijd die door sociale dumping wordt veroorzaakt, onverwijld wordt aangepakt. Wij vragen dat de detachingsrichtlijn wordt herzien en dat de betalingen van de sociale bijdragen verplicht in België worden gedaan.

De regering kondigde in het regeerakkoord een daling aan van het btw-tarief naar 6 % voor afbraak en wederopbouw. Wij vragen om daar geen jaar of twee jaar meer mee te wachten. We moeten dat zo snel mogelijk doorvoeren, zodat de bouwsector de nodige zuurstof krijgt.

Collega's, mij lijken deze maatregelen de logica zelf. Wij vragen u om onze motie te steunen, zodat de sector de nodige zuurstof kan krijgen.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 8)		
Ja	90	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque. De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

**14 Amendements et articles réservés de la proposition de loi portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 (nouvel intitulé) (1365/1-11)**

**14 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel inzake verschillende sociale**

**13.01 Reccino Van Lommel (VB):** Le secteur de la construction est souvent perçu comme étant le baromètre de notre économie et ce baromètre est alarmant. Les carnets de commande se vident et le secteur s'attend à de nombreuses faillites. L'autorité fédérale dispose d'un certain nombre de leviers permettant d'aider les entreprises de construction. La réponse qui m'a été donnée à ce sujet par le ministre Clarinval était maigre.

C'est pourquoi nous avons recommandé dans une motion quatre mesures concrètes: les investissements qui ont une influence positive sur le secteur de la construction doivent être stimulés. La TVA sur la construction d'habitations privées doit être ramenée temporairement de 21 à 6 % sur la première tranche de 60 000 euros.

Nous devons nous attaquer résolument à la concurrence acharnée occasionnée par les pratiques de dumping social. Nous appelons à revoir la directive relative au détachement des travailleurs et à instaurer l'obligation de payer les cotisations sociales en Belgique. Ces mesures me paraissent tomber sous le sens. Je vous invite à les soutenir afin d'offrir un ballon d'oxygène au secteur de la construction.

**maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie (nieuw opschrift) (1365/1-11)**Vote sur l'amendement n° 16 de Catherine Fonck à l'article 2. **(1365/11)**Stemming over amendement nr. 16 van Catherine Fonck op artikel 2. **(1365/11)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	18	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	142	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 17 de Steven Creyelman cs à l'article 12. **(1365/11)**Stemming over amendement nr. 17 van Steven Creyelman cs op artikel 12. **(1365/11)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	17	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

*(Mme Nathalie Gilson a voté contre)*Vote sur l'amendement n° 18 de Steven Creyelman cs à l'article 12. **(1365/11)**Stemming over amendement nr. 18 van Steven Creyelman cs op artikel 12. **(1365/11)**Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)**(Stemming/vote 10)*

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.

**15 Ensemble de la proposition de loi portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 (nouvel intitulé) (1365/10)****15 Geheel van het wetsvoorstel inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie (nieuw opschrift) (1365/10)**Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	145	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(1365/12)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(1365/12)**

**16 Amendements et article réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2020 (1532/1-6)**

**16 Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp tot opening van de voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2020 (1532/1-6)**

Vote sur l'amendement n° 14 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 14 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. **(1532/6)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	17	Oui
Nee	104	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Sander Loones à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 13 van Sander Loones cs op artikel 2. **(1532/6)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Ja	41	Oui
Nee	102	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 10 de Sander Loones à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 10 van Sander Loones op artikel 2. **(1532/6)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

*(Stemming/vote 13)*

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 11 de Sander Loones à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 11 van Sander Loones op artikel 2. **(1532/6)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 13*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 12 de Sander Loones à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 12 van Sander Loones op artikel 2. **(1532/6)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 13*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 15 de Raoul Hedebouw cs à l'article 2. **(1532/6)**

Stemming over amendement nr. 15 van Raoul Hedebouw cs op artikel 2. **(1532/6)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	12	Oui
Nee	112	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté, ainsi que le tableau annexé.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen, alsmede de bijgevoegde tabel.

**17 Ensemble du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2020 (1532/5+1 II)**

**17 Geheel van het wetsontwerp tot opening van de voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2020 (1532/5+1 II)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 15)</i>		
Ja	103	Oui
Nee	19	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(1532/7)**  
 Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(1532/7)**

Raison d'abstention? (*Non*)  
 Reden van onthouding? (*Nee*)

(*De heren Peter De Roover en Theo Francken hebben zich onthouden*)

**18 Amendement et article réservés de la proposition de modification du Règlement de la Chambre des représentants, visant à modifier les articles 3 et 9 relatifs au comité de gouvernance (1573/1-5)**

**18 Aangehouden amendement en artikel van het voorstel tot wijziging van de artikelen 3 en 9 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat het bestuurscomité betreft (1573/1-5)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas à l'article 1. **(1573/5)**  
 Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas op artikel 1. **(1573/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.  
 Einde van de stemming / Fin du vote.  
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 16)</i>		
Ja	41	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1 est adopté.  
 Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1 aangenomen.

**19 Ensemble de la proposition de modification du Règlement de la Chambre des représentants, visant à modifier les articles 3 et 9 relatifs au comité de gouvernance (1573/4)**

**19 Geheel van het voorstel tot wijziging van de artikelen 3 en 9 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat het bestuurscomité betreft (1573/4)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)  
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.  
 Einde van de stemming / Fin du vote.  
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	85	Oui
Nee	46	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition. La présente modification sera publiée au *Moniteur belge*.  
 Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan. Deze wijziging zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Raison d'abstention? (*Non*)  
 Reden van onthouding? (*Nee*)

**20 Proposition de loi modifiant, en ce qui concerne le rapport financier, la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des**

**représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (1556/4)**

**20 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen wat het financieel verslag betreft (1556/4)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	146	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet de loi au Sénat. **(1556/5)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(1556/5)**

**20.01 Peter De Roover** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, bij de stemming over de voorlopige kredieten had collega Theo Francken een technisch probleem. Hij heeft zich onthouden. Ikzelf heb bij die stemming tegengestemd, wat iets te fors was. Ik wilde mij onthouden.

La **présidente**: Dont acte.

Chers collègues, je voudrais vous remercier de vous être conformés aux consignes de sécurité.

J'ajoute que, vu la réduction du nombre de membres présents dans cette assemblée, la semaine prochaine, le Parlement travaillera à bureaux fermés et à distance, à l'exception de la commission de la Santé qui se réunira mardi pour un débat d'actualité sur la COVID-19. Ce débat se déroulera également par vidéoconférence. La Chambre s'inscrit dans l'effort collectif pour tenter de réduire les contacts et limiter les risques de propagation du virus.

**21 Adoption de l'ordre du jour**

**21 Goedkeuring van de agenda**

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du jeudi 12 novembre 2020.

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van donderdag 12 november 2020.

Pas d'observation? (*Non*) L'ordre du jour est approuvé.

Geen bezwaar? (*Nee*) De agenda is goedgekeurd.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 12 novembre 2020 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 12 november 2020 om 14.15 uur.

*La séance est levée à 21 h 22.*

*De vergadering wordt gesloten om 21.22 uur.*



*L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 067 annexe.*

*De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 067 bijlage.*



**DETAIL DES VOTES NOMINATIFS****DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	090	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	051	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	092	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	054	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie,

Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	091	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita

Non	053	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	112	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert

Hendrik, Bombléd Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	030	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	110	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacqueline Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombléd Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	034	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	091	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombléd Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	051	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	114	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombléd Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof,

Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	028	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	090	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombed Christophe, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	053	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, De Roover Peter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken

Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	018	Ja
-----	-----	----

Arens Josy, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Lanjri Nahima, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	017	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Smet François, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	017	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken



Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	126	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	145	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja,

Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	017	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravvyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	104	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaïne Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombléd Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	022	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Buysrogge Peter, D'Haese Christoph, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	041	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels

Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	102	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	012	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	112	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Rover Peter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim,

Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	019	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Smet François, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	103	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	019	Nee
-----	-----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Roover Peter, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Leoni Leslie, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	022	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Buysrogge Peter, D'Haese Christoph, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Donné Joy, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	041	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	103	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	085	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	046	Nee
-----	-----	-----

Arens Josy, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	014	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Smet François, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Rohonyi Sophie, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 018

Oui	146	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombléd Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özen Özlem, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------